

Un socialista devatarra en Buenos Aires

Cartas de Pedro Antín Olave a Unamuno

Por J. IGNACIO TELLECHEA IDÍGORAS

Universidad Pontificia. Salamanca

Las incursiones en la selva de cartas que se conservan en el archivo de la Casa-Museo Unamuno de Salamanca siempre son premiadas con agradables sorpresas, sea por el renombre de algunos de los que le escriben, sea por el contenido de las cartas mismas. Tal me ocurrió al repasar la correspondencia mantenida con el escritor bilbaíno por Pedro Antín Olave, desde La Paz y Buenos Aires durante largo lapso de tiempo (1908-1936).¹ Acuciado por el interés de las cartas, de nada me sirvieron las ordinarias consultas de Diccionarios y Enciclopedias para perjeñar un somero bosquejo de la personalidad del corresponsal. Mas, la lectura misma de las cartas la retrataba suficientemente y proporcionaba datos que, conjuntados, alumbran no poco la interesante figura de Antín Olave, totalmente desconocida entre nosotros y digna de ser rescatada del olvido.

Un primer rastro, por confesión de parte, era que nació en la villa guipuzcoana de Deva. La consulta hecha al párroco jubilado de Deva, D. Anastasio Arrinda, dio un primer fruto. En el Libro de bautizados VIII de la parroquia de Deva aparece el año 1876 en el f. 57 r y v la partida correspondiente. Fue bautizado el 29 de mayo de 1881, aunque nacido el día anterior. Se le impusieron los nombres de Pedro Francisco Justo y era hijo de Eufrasio Antín, natural de Fanlo (Huesca), comerciante, y de Francisca Feliciano de Olave y Alberdi, natural de Deva, uno y otro "parroquianos de Bilbao". Si bien en otra partida de un hermano, Felipe

(1) Signatura: A4, 28-9.

Agustín, bautizado el 31 de agosto de 1884, f. 94, se dice de los padres que eran “parroquianos de Deva”. Estábamos en la pista correcta, aunque muy poco prometedora de más noticias.

Tras diversas peripecias y gracias a la amabilidad del académico argentino Mariluz Urquijo pudimos dar con un asiento sobre Antín Olave nada menos que en el *Diccionario biográfico contemporáneo ilustrado*, de P. A. Fontenla Facal (Buenos Aires S.A.), donde en la p. 13 podemos leer:

Antín y Olave, Pedro. Economista y profesor mercantil. Nació en Deva, Guipúzcoa, en 1881, y en Bilbao obtuvo después de brillantes estudios el título de profesor mercantil en 1905. Al año siguiente emigró de España y llegó a Buenos Aires. Principió actuando en nuestro comercio y luego pasó a Entre Ríos, avciándose en La Paz, donde fundó grandes empresas y fomentó el progreso moral y material de la ciudad, estableciendo bibliotecas y laborando como miembro del Consejo local de Educación y Fomento de la Educación. También se dedicó a las tareas periodísticas dirigiendo “La Verdad”, diario que elevó a gran altura con sus campañas. Trasladóse después a Buenos Aires, fundando la Casa Pedro Antín y Compañía. Ha tenido feliz intervención en asuntos bancarios y bursátiles, acreditándose de notable economista. Fundó la Caja de Previsión Social Baskongada, escribiendo, al efecto, un interesante y bien meditado trabajo.

Acertados, como se ve, eran los barruntos nacidos al filo de la lectura de las cartas: Antín Olave es toda una personalidad polifacética: empresario, economista, periodista, hombre de iniciativas sociales fecundas. El expurgo de sus cartas nos proporciona otros muchos detalles coincidentes con esta imagen y algunos inesperados. En efecto, por ellas sabemos que su padre fue discípulo y amigo de Unamuno. En carta de 1911 dirá que había viajado muchas veces por España y Portugal como agente de comercio, que a los 14 años era profesor mercantil, a los 18 dirigía una fábrica de cemento de su abuelo, a los 22 se hallaba en París ganando 6.000 francos, a los 26 era gerente de una empresa argentina. Bien lo podría definir Unamuno con aquella su expresión favorita: “Nada menos que todo un hombre”. Por él sabemos que sus abuelos fueron liberales y figuraban en la Historia y que él era afiliado socialista desde 1900. Tenía dos hijos, uno médico y la hija era profesora. En carta de 11 de octubre de 1912 dice que sus padres tenían una tienda de telas en la calle de la Ronda-cercana a la casa de Unamuno- y que él viajó el género por las Provincias Vascas, Navarra, Rioja, Burgos y León, así como que su abuelo fue alcalde de Deva durante veinte años. Añoraba las cimas del Gorbea, del Pagasarri, del Amboto, de San Miguel de Aralar, conocidas en excursiones juveniles. Todavía en 1908 se autodefine com “humilde tenedor de libros,

antiguo comerciante de telas, socialista convencido y admirador de D. Miguel”.

Hora es de que destaquemos su condición de socialista, y de los muy madrugadores. Como tal era amante del progreso y hondamente preocupado por los problemas de la educación del pueblo. Había fundado dos bibliotecas, dos cooperativas de consumo, dos industrias; dirigía campañas de prensa. Consideraba la enseñanza como base de la riqueza y admiraba a Unamuno como el mejor pedagogo. Dotado de grandes dotes de observación, extrae de la vida las lecciones más fecundas y sabe rectificar. Así aprendió de la primera Guerra europea el resurgir del nacionalismo y no duda en tachar de error el internacionalismo socialista. Se dice amigo de Pablo Iglesias, y se relaciona por carta con él, con Prieto y con Fernando de los Ríos.



Son extraordinariamente interesantes sus observaciones sobre la vida argentina: la esclavitud al dinero, el trabajo deshumanizador, la vida del proletario, las apostillas sobre los criollos “vagos de nacimiento”, las ideas sobre población, producción, exportación, sistemas de enseñanza. Es un batallador, agitador de espíritus, apóstol: nada tiene de extraño que comulgue profundamente con Unamuno, cuyo nombre quiere que figure con letras de oro en el *Laurak bat* bonaerense y que con él se bautice una biblioteca pública. ¿Lo logró?

Otra faceta de su personalidad es su enemiga contra el bizkaitarrismo que prendía en Buenos Aires entre los vascos. Trata de locos a los separatistas vascos; de fatuos, a sus compaisanos que sólo piensan en el dinero: escribe sobre problemas vascos, denuncia a la revista *Irrintzi* costeadá por Olariaga. En carta del 9 de febrero de 1914 confiesa que estuvo presente en el discurso de Unamuno en los Juegos Florales de Bilbao y hasta que dio una bofetada a Iturrino, el hijo de carlista. Es, pues, testigo y parte de la pendencia entre vascos trasladada a Buenos Aires.

Antín Olave estuvo en España en 1926. Llegó a Buenos Aires el 11 de febrero de 1930, no sin haber pasado una peripecia desagradable en Chile, donde estuvo preso con su amigo el ex-Presidente Alessandri y narra cosas espeluznantes sobre torturas sufridas. Para esas fechas muestra

un fuerte republicanismo y se muestra dispuesto a defender la República española con el fusil, contando entre sus amigos a Prieto, Marañón, Zuloaga, Azúa, etc... Las cartas últimas son de exaltación conceptual y verbal más fuerte. Habla en términos de “cruzada” para derribar para siempre el régimen monárquico e implantar la República Federal Socialista, una España “pais libre económica, política y socialmente”. Promueve reuniones en el Centro Republicano Español de Buenos Aires que reúne a todas las entidades de izquierda y quiere crear el “Frente cívico español de acción republicana”, dispuesto a salir a la calle, a organizar mítines, agitar la opinión. Cree que la República no vendrá de las Cortes, sino de la calle y acompañada de sangre.

Proclamada la República, Antín Olave vino a España en 1932. El 30 de septiembre de 1934 le escribe a Unamuno desde Madrid, mientras escucha por radio los actos que en honor a Unamuno se celebran en Salamanca. Es una preciosa carta en que el trance provoca en Antín una maravillosa serie de recuerdos del pasado: su niñez en Deva y Bilbao, la amistad de la madre de Unamuno

con mis tíos Francisco Antín (quien, según me dijeron, fue su padrino de bautizo), mi tío Francisco, hermano de mi padre, que estudió con Vd. en el Colegio de San Nicolás en Bilbao; mi padre, hoy anciano, que vive en Montevideo.

Recuerda su afiliación al partido socialista y la fundación con Meave y Prieto de las Juventudes socialistas. Recuerda las colaboraciones de Unamuno en “La Lucha de clases” y sus conferencias en el Centro Obrero, así como el discurso de Unamuno de los Juegos Florales en el teatro Arriaga que levantó ruidosa protesta. Recuerda la visita que le hiciera en el destierro de Hendaya, el regreso a América “disfrazado de fraile”, su prisión y condena a muerte en Chile, el regreso a España en 1932, con esta constatación amarga:

Muchos hombres en la dirección de la cosa pública, que no los vimos en el período revolucionario, ni fueron republicanos ni socialistas. El fracaso de la república, por traiciones de los republicanos. El golpe de Estado a la vista, para implantar el fascio vaticanista.

Antín Olave dice estar mirando a Rusia, “la patria del proletariado redimido, el mundo del porvenir, donde se ha hecho la más grande de las revoluciones económicas y sociales”. La euforia socialista del devatarra, entusiasta de Unamuno, confiesa que éste, “educador universitario”, no quiere ser “político de rebaño, de partido, porque su espíritu no es para ser disciplinado”. Sin embargo, desea que no salga de su camino, si bien él

personalmente sueña con la lucha por las reivindicaciones sociales, por la justicia social, por la agrupación de masas organizadas e inteligentes. Y concluye: “Miguel de Unamuno, es todo un hombre, una personalidad definida, un valor, un espíritu selectísimo, una figura universal, un vasco gigante. Siga su rumbo, Don Miguel de Unamuno, como los ríos que salen al mar... Respetando con devoción su talento y su ideología, querido y viejo amigo y maestro, aunque con distintos y diversos caminos, llevamos el mismo fin, más a prisa o más despacio”. La emoción del momento –el triunfo de Unamuno en Salamanca– arranca a Antón Olave esta otra significativa confesión: “Ya sabe Ud. que los socialistas somos internacionalistas en el terreno material o económico; en el orden privado sentimos la tierra que nacimos, como amamos eternamente a la madre que nos dio el ser ¿Por ley biológica? ¿fisiológica? ¿por instinto natural? ¿por deber o educación? Qué más da. Amamos a la madre que nos dio el ser, queremos a la tierra que nos vio nacer, que jugamos en la niñez, que nos instruimos, que luchamos, que sufrimos, que gozamos”.

Las dos últimas cartas son de junio de 1936. Llevan un extraño membrete: “Así es España. Obra controlada por la Presidencia del Consejo de Ministros, Travesía del Arenal 2, Madrid”. En la primera, del 25 de junio le insta a Unamuno para que le envíe una colaboración para un libro, y le anuncia la gravedad de su padre, condiscípulo y amigo de Unamuno, en Montevideo. La siguiente, del 29 de junio con el mismo membrete, se hade eco del remoquete de la contestación de Unamuno a propósito de la “Obra controlada por la Presidencia del Consejo de Ministros”, y manifiesta su deseo de verse con Unamuno antes de embarcar para América para llegar del fatal desenlace de su padre. Pensaba embarcar en el mes de julio. ¿Lo hizo antes de estallar la guerra civil?. Es extraño que no aparezca la fecha de su muerte en el citado Diccionario biográfico. ¿Sería una víctima más de aquella contienda?

En todo caso, su correspondencia con Unamuno es altamente interesante y me complace darla a conocer. Constituye un complemento precioso de la magnífica recopilación epistolar hecha por D. Gómez Molleda, *El socialismo español y los intelectuales. Cartas de líderes del movimiento obrero a Miguel de Unamuno* (Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1980) 550 pp. ¿Podremos algún día recuperar las cartas de Unamuno escribiera a Antón Olave? ¿Las habrán conservado sus hijos con la devoción unamuniana de su padre? Scripta manent, dice al adagio latino. Ojalá la suerte nos depare la sorpresa de poder recuperar el diálogo entero.

CARTAS DE ANTIN OLAVE A UNAMUNO

1

ANASAGASTI Y GENIZ

"LA CENTRAL"

Fundada en 1868

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[La Paz Octubre 28 de 1908]

Distinguido filósofo: (que creo es la verdadera palabra).

Desde estas lejanas tierras, llegado por infortunios, errores, muchas desgracias, seguimos pasando con trabajo el largo camino de la vida, y en medio de mis sufrimientos, he hallado aquí, la resolución del problema: "amontonamiento del oro", pues si bien es verdad que la explotación del hombre por el hombre, es mucho mayor en ésta, que en esa vieja Europa, las ganancias son triplicadas, en todos los trabajos que el hombre realiza. Bien es verdad que los que no sólo miramos al dinero, observamos también que aquí se envejece antes, y no se goza de la vida como en esa, está uno esclavizado al maldito "peso", se hace uno ahorrador á la fuerza, sin sentirlo, impulsado por el instinto de volver al suelo que nos vio nacer, al lado de nuestros antiguos compañeros y costumbres. No dudo, que poco le interesará esta carta, pues se trata de un humilde tenedor de libros, antiguo comerciante de "telas", socialista convencido y, sobre todo, un admirador de D. Miguel. Sigo su vida literaria, sus conferencias en la Sdad. "El Sitio"; y aunque creo no le agrada, le mando adjunta, una repuesta á su conferencia del Sitio, escrita, por un grupo de desgraciados, separatistas, que por aquí hay algunos, y que V. con mano maestra los pinta, admirablemente. También nosotros vamos extendiendo en esta república las ideas de solidaridad humana, no la solidaridat catalana" y bizkaitara, esa semilla de la ignorancia y de la denuncia. Tenemos sociedades de resistencia, periódicos, en fin, todos los elementos necesarios para desarrollar el bien, por los 4 costados de la América del Sur.

He leído que nos va V. á visitar el 1910, y tendré mucho gusto en saludarlo personalmente, y ofrecerle mi casa.

No sé si estará en esa mi amigo Cardenal, en este caso, lo saluda en mi nombre.

Discúlpeme esta pequeña lata, pero el objeto ha sido mandarle el insulto soez de estos locos, para que pueda sacarle punta en esa.

Le desea salud su fiel admirador.

Recuerdos á Tomás Meave si le escribe.

Pedro Antín

Sr. Miguel de Unamuno.
Salamanca

[La Paz 18 abril 1909]

Respetable maestro: Corresponde á su cariñosa 11 de Marzo ppdo; pocas letras, pero mucho significado; yo no sé hacerlo así, por algo no soy “Unamuno”; pero créame siempre la sinceridad de mis cartas; por considerándole (sic) el hombre más sabio de España; y quien mejor pueda interpretar los informes que le dé de esta mala “hija” de su verdadera y única madre; á quien jamás podrán negar su personalidad. ¡Qué bien ha tomado V. el pulso á este país al considerarlo indiferente y lleno de mercantilismo! Parece que hubiera vivido aquí muchos años. Como en una de mis cartas le decía, las circunstancias económicas, de este régimen capitalista é inhumano, me trasladaron aquí; y si bien es verdad que se gana algo más plata que en la vieja Europa, los sacrificios que impone esta mayor facilidad de acumulamiento monetario son doblemente mortificantes. Si el hombre que viene aquí realizaría en Europa el mismo esfuerzo que aquí, también conseguiría lo que aquí: pero, como V. dice, en esa hay más sentimentalismo; se vive la vida, aquí se vive muriendo.

El hombre que aquí llega á ganar la vida sin más protección que su inteligencia ó su buena voluntad, es muchísimo más explotado que en esa; y desgraciado si no tiene conocimientos de algo, ó alguna pequeña instrucción. Aquí me tiene a mí, que trabajo 16 horas de escritorio; pero qué trabajo; y eso que ocupo el cargo de contador. Los dependientes de comercio cuando me contaban algunos americanos que llegaban á Europa que dormían encima del mostrador, que no tenían domingos y que dormían 5 horas no lo creía. Pero, D. Miguel, es cierto; completamente, cierto en todo. La campaña excepto en la población de Buenos-Aires que, como gran metrópoli, se imponen la costumbres modernas; mejor dicho, el pueblo trabajador va imponiendo la vida humana, bien sea por su gran número, por el cosmopolitismo, por el grado de cultura que va teniendo, porque tiene que ser así; ó porque se ha dado cuenta de su misión en la tierra, como le digo, fuera de Buenos-Aires, no aconsejo que mande ningún padre á sus hijos á esta maldita tierra, únicamente bien preparados y con sólidas recomendaciones. Respecto á la vida del proletariado, aquí en el campo trabaja de sol a sol y gana 15 pesos al mes; en las demás provincias ocurre lo mismo, excepto en Buenos Aires. El obrero de taller, herrero, mecánico, carpintero, etc. etc., término medio, en el campo 3 pesos al día; en las capitales de provincia, 4; y en Buenos-Aires, 5, pero también la carestía de la vida; en las capitales, está en relación con el salario de los pueblos de campaña; total, en resumen, que el obrero, y en general la masa proletaria, son más explotados aquí que en Europa; la vida es mucho más cara; pudiendo demostrar con precios de artículos de primera necesidad; y que para este viaje, más vale que se queden en el rincón de la tierra natal, aunque sea comiendo patata, y cebolla. Lo digo no sólo con el corazón, sino con cerebro; pues he observado bien con todos los detalles, cómo se vive en la América. Conozco, Francia, Inglaterra, España y mucho de la América; pero nada encuentro como España, para vivir y para gozar de la vida; hagamos en casa los esfuerzos que hacemos fuera de ella, y la reforzaremos.

El próximo año piensan hacer aquí las fiestas del centenario. Yo no sé qué van á presentar al mundo estos criollos; en sus cien años de independencia que se han pasado durmiendo panza arriba; porque son vagos de nacimiento; pero todos los días

nos echan en cara que lo han heredado de nosotros; poco creo, que en 100 años aunque esto fuera verdad, han tenido tiempo de transformarse; y la transformación es debida al extranjero; porque el 70% de su población es extranjera; y el 3% de los hijos del país sólo son empleados del estado, con un insignificante número de hombres *de provecho*. No es el más ingrato el hijo nato del país; el de procedencia; española que por lo general odia á nuestra patria; yo los comparo con los bizkaitarras; pero cuando se les habla de arte, literatura, ciencias, se callan, porque nada pueden enseñar; todo lo imitan; en esto no les importa, sea de España ó de Francia; aunque siempre ponderan más lo inglés, francés, alemán; pero, como yo les digo en mis artículos, y trabajos periodísticos, una nación que ha sido suya las 3/4 partes del globo y que ha perdido casi todo y que todavía no está anémica, es vigorosa, hay vida, se puede esperar mucho de ella; y además nosotros les hemos dado de mamar; tienen como prueba eterna el idioma.

Grecia también fué grande; ella dió las letras y está decadente; es la evolución, las crisis que también sucederá, á los que hoy están de moda; Inglaterra, Francia, Alemania.

Soy socialista, y enemigo de estas discusiones y opiniones de nacionalidad; pero irrita que haya en este siglo esta lucha de razas; y no se dé á cada cual lo que es suyo, sin odir nada, cuando debemos hermanar todo y engradecer estos grupos de hombres en uno solo; "todo por la humanidad" debe ser el lema de todos los seres humanos. La semana pasada le mandé un fajo de periódicos y le escribiré mensualmente, dándole toda clase de detalles. ¿No le parece que el día del centenario de la independencia, en vez de gastar en pólvora, humo y estatuas como piensan hacer los españoles, la mejor manera de honrar esta fecha, sería edificar una casa que se llame del "Pueblo" para que los pobres emigrantes tengan donde comer, sus salas de clínica, restaurantes, oficina de colocaciones y de instrucción, así como cama para dormir? y todo esto no costaría 1 millón de pesos, que piensan gastar en una estatua, según la suscripción que se ha abierto; y ¡cuanto más útil y humano sería esto! Hoy cuando llegan los emigrantes tienen un miserable tinglado, y unos sacos en el suelo, que, créame, ninguno suele quedar allí más que el día que llega porque es denigrante; que á un hombre que se le ha traído para que dé su salud, su inteligencia, sus brazos no se le tenga más consideración. Por eso nos dán asco esos fiestas de pólvora, humo y 4 discursos farsantes de patriotismo, donde ninguno de ellos nunca piensa en el que sufre, en el que dá desarrollo y vida á los pueblos. Patriotismo; Farsante. Quiero una patria libre, humana; no una patria de bandera y paso-doble. Termino; y dispéñeme que esta carta tenga tantas faltas, porque le escribo por electricidad, me falta tiempo. Dispéñeme, pero mucho le agradecería, si me mandara alguno de sus notables libros; y algún artículo para el periódico que tenemos en esta.

Si viene en Agosto, le preparamos un gran recibimiento, y giras, veladas, etc. etc; para que pueda hacer un estudio acabado de este país. Somos en este pueblo 2000 entusiastas de V. que le invitaremos á que pase un par de días con nosotros. Avíseme si viene, para que nos preparemos. Muchos recuerdos a Cardenal.

Le aprecia y le respeta su buen amigo y paisano

Pedro Antín.

La Paz 18-4-09

3

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[La Paz 10 diciembre 1910]

Estimado maestro: Hace tiempo que no he tenido el gusto de recibir carta de V. Siempre que veo algun artículo de V. en “La Nación” lo leo con gusto; le encuentro algo extraordinario; algo no leído en ninguna parte, hoy que tanto se imitan los *escribidores* entre sí. Las palabras “progreso, humanidad, fraternidad, el siglo de las luces, adelanto, ciencia, justicia”, tan en moda, y poco usuales en la práctica de la vida; pues hoy la lucha se presenta más ardua que nunca, quizá estemos en crisis para entrar en un período de más felicidad; pero el caso es que cada vez hay más inconvenientes, para alcanzar el bienestar moral y material ¿Será obra del regimen capitalista ó burgués ó será del mismo progreso?, no sé... nos toca esperar; y sobre todo luchar siempre, para eso hemos nacido. Le mando este periódico, pasquín, ó lo que sea, para que se entretenga V. un rato con sus burradas. Me decía V. en una de sus cartas que la obra de los españoles aquí era el de restaurar el prestigio nuestro. Aquí querido maestro, siempre nos llamarán “gallegos de mierda”, aquí todo lo que es sajón sienta bien, los demás no sirven; esto se lo digo, porque he experimentado muy de cerca el sentimiento “americano”. Aquí lo que debemos hacer es amontonar mucha plata y marcharnos á ésa á poner nuestras energías al amontonar; ya damos nuestro grano de arena al progreso.

Recuerdos á Cardenal y V. sabe que tiene un amigo que le aprecia mucho.

*Pedro Antín y Olave*²

La Paz ERI 10/12/X

4

CRESCENCIO E. ECHEVARRIA
Mejico 540

Señor. Miguel de Unamuno
Salamanca

[BUENOS AIRES 11 Marzo 1911]

Mi querido amigo D. Miguel: he sido gratamente sorprendido por el artículo que me dedica en La Nación del 22 febrero último titulado “La influencia sajona”. Son muchas las lecciones que me da en dicha carta; las que aprovecharé como todas las tuyas.

Queriendo siempre darle noticias de este país voy a ponerle en antecedentes de

(2) En margen superior derecho, apunte manuscrito de Unamuno: El dinero, no, no. Hombrés. ¿Cuanto gana? ¿Que puede decir un hombre que no tiene una peseta? El prestigio sajón; no va a trabajar, si no lleva dinero. Maqueto: pobre. Guizot: enriqueceos! S. Francisco, el siglo XX. El socialismo popular de volver la tortilla. Siempre habrá pobres entre vosotros. El asno de origen equino. Teresa si en plata. Vienen metas: el hombre, los demás.

algunas cosas. Empiezo diciéndole, que los que más daño hacen a España con su charla son los españoles residentes aquí; que en cuanto acumulan algunos pesos, ya se les sube a la cabeza; y ni remotamente se acuerdan de la tierra que nacieron más que para insultarla. Soy socialista y como socialista convencido soy partidario de la patria universal; pero sin olvidar aquella parte de la tierra que se vió la luz, que se fugó de niño, aquella parte donde suscitan todos los recuerdos, aquella tierra que es la madre, y a la madre, no se la puede olvidar, el alma el sentimiento, el amor es la única verdad del mundo. Quiero la patria chica dentro de la grande, y deseo el amor fraternal, aunque lo veo muy difícil; en esta época de capitalismo, de materialismo, pero así como el feudalismo y la aristocracia fueron abolidas por la burguesía, también por ley natural o de progreso, tendrán que ser abolidas las épocas o regimen de capitalismo el colectivismo violento en un principio, y científico después cuando vaya graduándose.

Aquí la influencia sajona es un hecho, pero el alma es española; nuestra riqueza más grande la tenemos en la lengua, y será difícil que el materialismo sajón pueda matar el alma que es tanto como hacer explotar por medio de la dinamita la bóveda celeste.

Indudablemente, el capital sajón está representado aquí en 350 millones de libras esterlinas, y las grandes industrias y empresas están en manos de ellos, y en amontonar plata siempre nos dieron lecciones pero también creo que la victoria a la larga será de la raza latina, y voy notando que en esto de hacer dinero, obligados por la lucha ardua de la vida; todos nos vemos obligados; y al lado de estos grandes maestros venceremos los discípulos como lo estoy viendo todos los días.

Como más arriba indico el alma es nuestra, y por egoísmo por ley biológica tenemos que defendernos, ya que todos quieren que domine el egoísmo.

Más tarde cuando las humanidades sean más cultas, más llenas de amor, donde el hombre será dueño del producto íntegro de su trabajo entonces no existirá la lucha de razas, es decir la lucha del estómago; así que sajones y latinos y esclavos y todos en la masa, contribuimos con este egoísmo natural que se encuentra dentro del ambiente; a perfeccionar la vida; y como la vida es lucha, luchamos hasta morir.

Aquí hemos tenido varios conferenciantes; como Ferri, Clemenceau, Blasco Ibañez, que han sido anunciados, en cartés como los cómicos, incluso hasta en los andamios de las obras en construcción y estos señores, no nos han dicho nada nuevo mejor dicho, no han dicho una verdad; y si se han dedicado a ponderar hasta más no poder a la tierra Argentina, no atreviéndose, a decir sus defectos ¡y cuidado que los tiene! Si es políticamente, esto es peor que Rusia; pues aquí los que nos *desgobiernan* roban por millones haciendo república federal, hay más caciquismo que en Castilla, el hijo del país se dedica al empleo y a dormir, en su inmensa mayoría, el clericalismo va tomando cuerpo; más que en España, pues ahí es más el ruido que otra cosa; pobres hay muchos; la vida es carísima, el trabajo escaso, el jornal y el sueldo no están en relación con lo que se gasta; es decir con la carestía de la vida, en la cuestión social; todavía no se ha legislado, ni la ley de accidentes del trabajo; la emigración no se atiende a su llegada; el alcoholismo es grande, el sufragio universal está escrito nada más, el arte la literatura, y la ciencia, no existen, al hombre se le mide por los pesos, por ley no hay aristocracia; pero cuánto darían estos ricachos, estos becerros de oro,

por tener aunque sea el título de barón pues es su vida de salón; y de club, son los mismos que los que los sietemesinos de Madrid.

Nosotros los que venimos de ahí somos los que batimos el cobre, los que hacemos progresar esto; y todo con el afán de acumular plata; descuidando por completo el arte, la ciencia y las letras; dicen los sociólogos a la moderna, que todo se resuelve con la máquina y el dinero; indudablemente; es un importante factor, en estos tiempos; de explotación salvaje y somos arrastrados por este elemento; pero el alimento del espíritu también es el verdadero conjunto de la vida y no hay que olvidarlo.

Los conferenciantes que le indico; han querido ver todo lo bueno; les ha ocurrido como al rey de España; cuando llega a un pueblo que le llenan de arcos, música, chohetes, te-deum y todo lo ve de color de rosa, o lo quiere ver porque lo negro a nadie nos gusta ni palparlo. D. Jose M^a Salaverría que se encuentra en ésta, me dice que le dé recuerdos, así que he cumplido.

Los paisanos nuestros aquí, son unos fatuos en su mayoría, se les ha subido al dinero a la cabeza; y eso que dicen Gaset y Cia que los que emigran vuelven están en un error; porque en la mayoría de los casos he observado que cuando se enriquecen dan un paseito por esas tierras y vuelven arrastrados por el egoísmo de seguir acumulando; y aquí se quedan; yo no sé si esto será un bien o un mal para Europa lo que sí sé que dentro de 50 años esto será colosal en número de habitantes; y que al resto de Europa, le pasará lo que á Grecia, que quedará en el olvido algunos siglos hasta que la ley de evolución le dé nuevas energías.

Me dicen respetables amigos de ésta que desean leerle más a menudo; y que haga un pequeño sacrificio. Puede estar seguro que en la América del Sr. es V. al que más se le lee, al que más se la escucha, y al que más se le quiere, por todos aquellos, que discurren con su cabeza, por todos aquellos que le comprenden. Son miles, millones, las simpatías que tiene V. aquí. Su pluma hace mucha falta; convulsiona, regenera, en una palabra escribanos más, que sus artículos son esperados con impaciencia.

Recuerdos á Cardenal y reciba un abrazo de su inolvidable amigo.

Pedro Antín y Olave

N. B. Me encuentro en esta en negocios, pero mi residencia es siempre en La Paz provincia de Entre-ríos.

5

ANDERSEN & Cía.
Taller mecánico rural

[La Paz (E. R.) Agosto 3 de 1911]

Sr. Miguel de Unamuno, Salamanca.

Estimado D. Miguel: Hace tres meses le mandé unas fotografías, y desearía saber si las ha recibido, y al mismo tiempo mucho le agradecería, si me enviaría la suya,

pues ocuparía en mi casa el mejor lugar, al mismo tiempo que honraría su presencia, así es que quedaré muy agradecido si cumple mis deseos.

Hace días leí en “La Nación” un artículo de V. con respecto a la naciente república portuguesa, y como todos los suyos estaba muy bien filosofado y profetizado, profetizado sí, porque con la deuda y el estado ruinoso que dejó la monarquía a ese país costará muchos sacrificios y muchos disgustos a la república nivelar la situación financiera. El pueblo portugués; como el español desgraciadamente son poco cultos, y aquí está el mayor enemigo; pues estos pueblos creen que con la república está todo el problema resuelto; y estos pueblos, a la república exigirán mucho, exigirán que todos los errores de la monarquía se subsanen, exigirán, que abaraten la vida aumentar la producción y la riqueza, el obrero pedirá leyes que le favorezcan, el capitalista leyes que amparen su oro, el clero, éste será el que más pida (y menos necesita) yo veo en este sentido todo muy negro, porque el mal es muy hondo; el ambiente, la atmósfera de ambos países está viciada; la educación que nos ha dado la monarquía ha sido “*asfisiante*”, pero no creo tampoco que con la república se resuelva todo, y no veo porque no tengo fe en los hombres que dirigen ese partido, puede ser que me equivoque; han de ser tan tiranos como los que caigan. Yo veo lo que pasa en Francia, con Briand, y comparsa, socialistas partidarios de la huelga general hace 6 años, y ahora desde el poder oprimen y asesinan en las calles al proletariado. Soy socialista de toda la vida pero no me entusiasma el clamoreo de la multitud que grita y tiene sed de sangre, es efectivamente signo de virilidad; pero es también el desahogo del hombre. “*Cultura y trabajo.*” esto es el lema para hacer y formar la familia, la nación, el mundo; así es que opino que en esos dos países se charla mucho y se trabaja poco; y no sólo opino si no que puedo afirmar pues he viajado varias veces por toda España y Portugal en calidad de viajante de comercio, y he sacado en consecuencia lo que le digo.

Mucha culpa tiene el gobierno pero también la tiene el pueblo; quizá la educación que el gobierno ha dado es la causa que el pueblo discurra así; pero yo creo que lo primero que el hombre debe buscar es su independencia moral y material; formar carácter, no estar sugestionado por la masa, discurrir, aprender á discurrir lo que se lee no debe arrastrarlo, si no saber digerirlo, yo opino que en esa no se digiere tampoco la lectura.

Personalizando el asunto he de decirle, que para los 14 años tenía yo el título de profesor mercantil á los 18 dirigía la fábrica de cemento de mi abuelo; á los 22 ganaba 6000 francos al año en París; y á los 26 fuí gerente de una industria en la Argentina; todo lo he hecho solo; es decir; me independicé a los 11 años; y mis padres después nada han tenido que hacer conmigo. Si todos los hombres trataran de independizarse en la misma forma los pueblos serían libres y cultos.

En este país no hay más lema que el trabajo, y por eso progresa tanto; pero ocurre también un fenómeno, progresa, por el trabajo; y se trabaja, por la ambición de aumentar la plata y se amontona por la ambición, el afán de volver á la *tierruca* á lucirla á gozarla.

Los que emigran no traen más idea; que la del ahorro y el trabajo, para volver allá donde nacieron, y esta idea hace trabajar; y este trabajo alertado por ese afán hace progresar el país. Quite á este país ese aliciente; y vería V. como se reduciría su riqueza.

Aquí todos hacen algo, unos negocian en lanas, otros en cueros, unos siembran, otros recogen, todos absolutamente todos trabajan, (manos al hijo del país; esté gobierno, mejor dicho des gobierna; correjido y aumentado destruye. La educación que debe darse al pueblo es la del trabajo; en esa charlan mucho y hacen poco; pasan el tiempo en discusiones estériles; en partidos políticos dirigidos en fracciones. El Gobierno promete y á todo le da un compás de espera pero es un compás binario, que nunca entran las semi-fusas; siempre son blancas. Los llamados *progresistas* piden todos los días más escuelas; más industria; yo digo escuelas tenemos bastantes; lo que hace falta es que sean mejores y los maestros mejores también; y sobre todo bien pagados; que quede sepultado para siempre esa palabra que nos denigra, que el maestro de escuela se muere de hambre, mientras que el fraile y el usurero están llenos. Los industriales, deben aprender á competir con el extranjero no a imitarlo, hacer algo propio acreditar la marca, estudiar y abrir mercados, no echar mano siempre del extranjero. Mientras los comerciantes españoles todos ellos, digan para acreditar su mercadería “esto es inglés, alemán o francés”. España no progresará, el día que puedan decir, esto es español, entonces seremos pueblo. Menos parásitos e intermediarios y más productores. Hacer consumidores con la producción esa es la manera de progresar.

Exportar y no importar. Gobernar es poblar, gobernar es producir, hacer cultura.

Querido maestro, disculpe el atrevimiento de mi filosofía y economía barata; son los desahogos de este buen Español; que quiere que su patria progrese; expongo mis razones, mis humildes argumentos no sé si serán eficaces, lo que si sé es que lo hago de todo corazón; y basado sobre la práctica de la vida más que sobre la teoría de los libros.

Reciba un fraternal abrazo de su amigo y paisano.

Pedro Antin y Olave

Recuerdos a Cardenal.

6

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[La Paz. Diciembre 17 de 1911]

Apreciable D. Miguel: Salud le deseo en unión de toda su familia.

Considerándole uno de los hombres que más se preocupan por la enseñanza de ese nuestro querido país; y al mismo tiempo uno de los cerebros más grandes, más cultos, y que más pesan ante la opinión de España; he creído que es un deber de patriotismo y humanidad, remitirle los datos de la enseñanza que se dá en este país; su forma, su orden administrativo, técnico, etc. etc.

Me preocupo mucho de la enseñanza de este país, y estudio mucho sobre ella; y siendo muy amigo del Director de la Escuela primaria, de este pueblo el me ha facilitado los datos que le mando.

Este Sr. que se llama Luis M. Rodriguez es uno de los maestros de corazón, de los que verdaderamente se preocupan de la educación práctica del niño; podrá su claro criterio observarle mejor sobre los datos que le mando. Adviértole que estos datos que le mando son de una *Escuela Primaria*.

Recordando la enseñanza que nos dieron en esa y viendo la que se da aquí se le caen a uno las lágrimas, pero no de tristeza, de rabia. Aquí las escuelas son verdaderos palacios; llenos de higiene, de jardines, gimnasios; cuartos de baños llenos de luz; en fin, modelos de enseñanza moderna, que bien pudieramos imitar en esa. Aquí los maestros ganan lo que en esa un ministro ó general; esto los maestros de primera enseñanza.

Maestro de primera enseñanza sueldo al mes 120 pesos papel.

Director de 1ª enseñanza \$ 180 papel, casa, agua, luz.

Maestro de 2ª enseñanza \$ 180 por 5 horas de trabajo a la semana.

Directores de 2ª enseñanza \$ 500 y los catedráticos de Universidades \$ 15 por clase de 50 minutos. Los rectores 1200 pesos por mes. ¿Qué le parece? Esta provincia tiene 335000 habitantes, y gasta en la enseñanza 1.700.000 pesos al año (esto el gobierno provincial) aparte de las escuelas nacionales que hay proximamente 36 escuelas nacionales rurales, colegios nacionales 4, escuelas normales 6; todo esto es una provincia.

He podido observar la enseñanza donde se emplean los métodos más modernos aquellos que llevan como base la naturaleza del niño; así podrá ver V. que la enseñanza de la aritmética no escapa a la enseñanza intuitiva y que las operaciones fundamentales han dejado de ser entidades astrusas para convertirse en hechos materiales cuya significación y resultados revisten la forma más atrayente para la imaginación infantil.

La mayor parte de los problemas que se resuelven en los grados no versan sobre casos extraños a la vida diaria, si no sobre objetos que a cada paso reclaman en la práctica la aplicación del conocimiento adquirido.

En idioma nacional usan el método natural, que tiende a aumentar el caudal de las ideas habladas y escritas, dejando las reglas gramaticales para deducirlas a lo último, sin perjuicio de atender la ortografía.

La lectura en su aprendizaje se trata de abreviar en lo posible, combienado con la escritura, con la moral, con la redacción aplicada a las exigencias prácticas.

La Geografía vinculada con la Historia, desarrollando esta enseñanza por medio de cróquis.

Las ciencias naturales con ilustraciones objetivas, se conduce al niño a conocerlas y á conducirlo al mismo tiempo á que diga lo que ha tocado y palpado etc. etc.

Esta pedagogía de aquí es la mayor parte obra del ilustre maestro Faustino Sarmiento.

Le agradeceré mucho; que una vez haga mi estudio de esta enseñanza dé su ilustrada y sólida opinión sobre esta pedagogía; y al mismo tiempo diga a maestros paisanos de esa, que imiten esos Canalejas, Mauras y demás dirigentes de ese país; que

gasten en enseñanza pero que gasten bien; porque no estoy conforme en la cantidad de Escuelas y de maestros, si no en la calidad y en el orden que se establezcan.

¿No cree V querido maestro que la base de la riqueza de un país está en la Escuela? Hombres como V., Azcárate, Menéndez Pelayo, Altamira, Moret, y tantos otros ilustres que tenemos ahí, mucho pueden hacer en este sentido con la cooperación de toda la masa obrera; celebrar congresos anuales de la enseñanza; agitar continuamente la opinión pública hasta hacer llegar al fondo del corazón de esos poderosos del poder y del dinero; que lo que a ese pueblo le hace falta es pan y enseñanza; “pan barato y enseñanza moderna” ¿Qué hace ese congreso de Diputados, ese Senado, en discusiones estériles? La agricultura, la industria, la enseñanza, abandonadas.

Esos socialistas correligionarios míos, están confundiendo el ideal; en vez de hacer lucha gremial; corporativista, de cultura, están haciendo revolución; pero de sangre !no mil veces no; aseguren el puchero con cooperativas; cajas de seguros; de previsión, pensiones, bibliotecas; y una vez sean fuertes económicamente se desmontará la burguesía por sí sola; !También la monarquía es una obra infantil; es perder el tiempo en nimiedades; monarquía o república es lo mismo dentro de la burguesía; las dos formas son burguesas; no está ahí la madre del cordero; y perder el tiempo para cambiar es olvidar la verdadera obra, luchar económicamente; políticamente; llenar los municipios, congreso, diputaciones, de elementos obreros; para que legislen en favor de los proletarios; que son los que todo lo producen; sean proletarios de la máquina ó del intelecto. En este sentido he escrito a mi amigo Pablo Iglesias; no sé lo que hará de mi consejo; pero yo le digo que estos últimos tiempos ha cambiado el verdadero rumbo. !Qué desengaño llevarían en eso con la república!; he vivido en la república francesa y aquí; y le aseguro, que nada se diferencian de las monarquías.

Le mandamos en nombre de la Escuela San Martín de ésta; que es de donde le mando todos estos datos; un obsequio que le hacen los alumnos; que es una regla que está confeccionada en la Escuela; con 8 pedazos de madera distintos de la región cuyos nombres, son los siguientes:

0. Quebracho colorado.
1. Guabirá.
2. Cedro rosa.
3. Guayabí.
4. Tumbo Colorado.
5. Palo Loro.
6. Timbo blanco.
7. Alagorobo negro.
- Agregado 2 cabezas palo santo.

Espero su artículo en La Nación, sobre esto que le escribo.

Recuerdos á Cardenal, y un fuerte abrazo de su amigo que queda a sus completas órdenes.

Pedro Antín y Olave.

[ANEJO]

Adjuntamos en este paquete:

- 1= Registro de asistencia diaria donde los maestros anotan la concurrencia de alumnos, para hallar después su término medio mensual.
- 2= 1 planilla mensual con las correspondientes casillas de las descripciones, asistencia, etc. de maestros y alumnos que pasan los directores mensualmente al “Consejo general de educación”.
- 3= 1 planilla cuatrimestral donde va el resumen general de los cuatrimestres, y firma de los alumnos.
- 4= 1 planilla inventaria que pasan los directores al finalizar el curso escolar.
- 5= 1 Acta de las conferencias semanales obligatorias en cada escuela para el personal docente; correspondiente á las críticas realizadas en el trabajo de la Escuela.
- 6= 2 cuadernos caligráficos; una guía y un auxiliar, con sus correspondientes instrucciones de la letra derecha ó vertical.
- 7= 1 legislación de la Educación pública.
- 8= 2 boletines del Centenario.
- 9= 1 colección dibujo de los alumnos; sistema *Macharro* propio de la República Argentina como escritura.
- 10= 1 Cuaderno de geografía de alumnos
- 11= 1 de Aritmética ”
- 12= 1 de deberes generales ”
- 13= 1 plan de las clases de cada materia que según horario se desarrollan.
- 14= 1 esqueleto de un picaflor, trabajado en la Escuela.

7

Sr. D. Miguel de Unamuno
Salamanca

[La Paz, 8 Abril 1912]

Estimado amigo D. Miguel:

Acuso recibo a su atenta 14 de Febrero ppdo.

No le he contestado antes, porque he estado en cama dos meses con tífus, en un estado tan grave, que los médicos me dieron una mañana por muerto. He tenido unos derrames de sangre interiores horribles; con decirle a V. que hoy peso ¡30 Kg. menos! pero en fin, de ésta nos salvamos, debido a mi naturaleza de “*basko*” que, según opinión de los médicos, puede luchar muy fuertemente con la muerte. Hoy voy bien; aunque todavía no tomo alimentos fuertes; ¡Qué falta me hacen estos momentos las montañas de nuestro país; para poder respirar buen oxígeno; ¡cuántas veces me acuerdo del Gorbea, Pagasarri, Amboto, San Miguel de Excelsis ¡Cuántas veces hicimos excursiones; y nos llenamos de sol y aire para seguir nuestras tareas en el agujero de Bilbao; donde no se respira bien; y en esas alturas, se olvidan también por breves momentos las miserias de la vida, y se adora con un amor salvaje la naturaleza.

Teniéndole a V. por el mejor pedagogo de nuestro país me llenan de júbilo el corazón los razonamientos de su última carta; con respecto al estado en que se encuentra la enseñanza pública en esa nuestra querida patria. Tiene V. razón al decirme que muchos años han pasado, de nuestra infancia a hoy y en ese plazo se ve el adelanto que ha experimentado nuestra enseñanza pública. No le extrañen los pesimismos de mi última carta, porque con mucha frecuencia leo artículos de mis amigos Sánchez Díaz, Maeztu, Eleuterio del Villar y otros; donde se lamentan del estado de nuestra enseñanza pública; y hasta puedo decirle que en el último libro que ha escrito Ramón Sánchez Díaz y que lleva el título de “Europa y España” describe este amigo en una forma muy lamentable el estado de nuestra enseñanza como que nos compara con *Turquía*. Ahora bien para mí, y lo digo de corazón, su opinión vale más que la de todos estos que le cito. Lo triste es que en este país nuestros compatriotas tienen una opinión muy triste de nuestra enseñanza, unos por sistema, y otros por lo que leen; y como la cultura de un pueblo considero yo como la base del engrandecimiento de un país, creo que sería muy conveniente escribiera V. en “La Nación” un artículo sobre este asunto y se disiparían muchas dudas; pues la palabra de V. está considerada aquí como una profecía, lo puede V. creer yo hablo con mucha gente aquí y en mis continuos viajes; y a V. lo leen todos y con gusto.

Pongo en su conocimiento que desde el 1º de mayo fijaré mi residencia en Buenos-Aires; así que no me escriba á ésta.

Mi dirección = Moreno 430 escritorio de D. Crescencio E. Echevarria.

El mes próximo le visitarán a V. dos amigos míos que van de ésta D. Román de Pariza ingeniero y D. Crescencio E. Echevarría, hombre de negocios y muy vinculado en este país; estos amigos le harán un fiel reflejo de lo que es esto.

Termino pues me canso algo debido a mi debilidad.

Recuerdos a Cardenal; y v. sabe lo mucho que le aprecia su buen amigo.

Pedro Antón y Olave

La Paz (E. R.) 8 Abril 1912.

8

CRESCENCIO F. ECHEVERRIA
Representaciones extranjeras
BUENOS AIRES

Sr. D. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires, Octubre 11 de 1912]

Apreciable D. Miguel:

Acuso recibo á su interesante misiva 30 de Julio último y considero justos los consejos que me dá, como todos los suyos, no lo digo por alagar ni por petulancia, pues ya sabe Vd. que éstas cosas están reñidas completamente con nuestro carácter, y con nuestra manera de ser, y para probarle mi sinceridad, le diré que en algo de lo que

Vd. me dice no estoy del todo conforme. Y es en que esas villas Guipuzcoanas que Vd. me cita estén llenas de clericalismo, es cierto que hay pueblos que domina el fraile ó jesuita, pero hay otros muchos ó la mayor parte que domina el espíritu liberal, y bien probado está ésto con las dos guerras carlistas, y de ésto puedo hablarle con algún fundamento, porque mis abuelos fueron voluntarios liberales, y en la Historia de Lafuente, figuran los dos. Yo soy hijo de Deva, y he recorrido pueblo por pueblo, toda Guipúzcoa, desde Ermua, hasta Fuenterrabía ó Irún, pues como Vd sabe mi padre y mis tios tenían negocio de tejidos en la calle de La Ronda y Somera, yo viajaba éste artículo por todos los pueblos de Guipúzcoa, Alava, Navarra, Vizcaya, Rioja, Burgos, León, y como Vd sabe, con mi aficción al estudio, y un poco de espíritu de observación he podido formarme un juicio algo exacto de la psicología de esos pueblos.

Ermua, Eibar, Zumárraga, Tolosa, Andoain, San Sebastián, Fuenterrabia, Hernani, Zumaya, Deva y Mondragón son eminentemente liberales y en todos sus municipios tienen siempre mayoría los liberales, prueba evidente de lo que expongo, pues, como Vd. sabe ésta mayoría se forma por el sufragio universal, aparte de algunas coacciones de poca importancia que se ejerce ante los votantes y ésto de ambas partes se hace por igual, así que la lucha queda equilibrada. Puedo agregarle que mi abuelo ha sido alcalde de Deva durante 20 años, y jamás en su tiempo dominó ningún clerical en mi pueblo.

Estoy conforme con Vd. que tenemos muchos jesuitas y frailes de levita y hábito en nuestro pueblo, y tanto ó más hay también en el resto de la península, y no hay menos donde Vd. reside en Salamanca que, si mal no recuerdo, hay 28 ó 30 conventos; éste es un mal general en toda España. Pero dejando á un lado el más ó menos grado de clericalismo de Guipúzcoa, no me negará Vd. que la administración tanto provincial ó municipal de nuestro pueblo, es digna de respeto, y ha sido juzgada como modelo por varios estadistas extranjeros, y por cuantos hayan visitado la diputación provincial en San Sebastián y es lo que trataba de demostrar en mis artículos "Problemas vascos".

Respecto á lo que me dice de que Vasconia, no se escribe ni con b ni con k, estoy completamente de acuerdo, y puedo decirle que á la redacción de la revista "La Vasconia" mandé las cuartillas V y C y el director Sr. Uriarte las trasformó sin mi consentimiento.

Comprendo que escribir "Vasconia" con b, y k es tanto como llamarse bizcaitarras pero en la gramática vascongada no se escribe así, de todos modos yo escribo conforme con Vd, así que á éste detalle, no debemos darle importancia, y más sabiendo como Vd. , sabe que yo tengo ideas socialistas, y éstas están muy reñidas con el regionalismo y separatismo. En el período actual de la civilización que todavía admite fronteras, soportémolas hasta que la evolución á otras épocas nos lleve, á un mundo sin ellas, pero siempre existiría á mi manera de pensar netamente socialista, el cariño á la tierra que nacimos así como á nuestra madre. Cambiarán los medios de producción y de cambio; el estado será colectivista, desaparecerá el capital individual, y hasta el dinero, existirá un ejército industrial en vez de militar, la cultura y el amor por la humanidad será más grande, la mecánica, las ciencias, todas tendrán un gran desarrollo, se aprovecharán todas las fuerzas naturales se investigarán todos los misterios de hoy hasta ver la verdad, se hará todo ésto para comodidad de la vida, la economía política se trasformará por completo en la vida de los pueblos, pero el amor de una

madre por sus hijos será siempre mayor que para los ajenos, aunque á éstos también los quiera, así como la patria de hoy, que es el conjunto y la esencia de la historia, de la raza, de las costumbres, en una palabra de la sangre, por muy eterogénea que sea por muy cosmopolita, será patria ó patria, sin soldados ni fronteras, pero siempre la sangre de nuestra sangre, el alma y ésta no se transforma, el alma sin egoismos, pura el sentimiento al terruño como el sentimiento al regazo de la madre y así piensa, D. Miguel, éste socialista.

Tiene Vd. razón mucha razón, que el regionalismo sirve para desmembrar y dividir la patria, y porque se ha expresado Vd. así se han levantado airados en contra de Vd. en nuestra España y aquí y en un artículo que he publicado,³ y que acompaño á la presente la copia, les contesto á esos enemigos de su manera de pensar, defendiendo sus ideas.

Los republicanos de Lerroux también andan molestados con Vd. porque los ha llamado antipatriotas, es cierto, su egoismo partidista los lleva al límite de obstaculizar la marcha del gobierno; no se ayuda á un gobierno con coques ni con obstrucciones, sinó con ideas rebatiéndolas con argumentos. Ante todo y sobre todo defendamos á España, no al Rey que es un símbolo ó fetiche ó llámese como se quiera; aunamos (sic) nuestras fuerzas para administrar bién, para hacer cultura, para desarrollar nuestras energías naturales tan ricas y abundantes en nuestra patria, hagamos de España de la Península en sus 500.000 kilómetros cuadrados un pueblo de 50 millones de habitantes que tengan mucha cultura, que coman y vistan bién, y que se vayan olvidando del fraile que cada español tenemos metido en el estómago desde hace tantos siglos.

Mi amigo Crescencio E. Echevarria, he sabido que lo ha visitado; tengo verdaderos deseos que regrese para tener noticias de Vd.

Le agradecería mucho si me mandara una fotografía de Vd. y de su familia, pues no la tengo, y para mí sería uno de los mejores recuerdos.

¿Que opina Vd. de las fiestas de Cádiz, mejor dicho de la confraternidad Hispano-Argentina? ¿quedará en aguas de borrajas entre cohetes y champagne? Lo practico sería que estableciésemos los españoles una línea de barcos con la Argentina, de fletes baratos, y que las tarifas de ferrocarriles fuesen en esa módicas, y un tratado de comercio bién hecho, para que de aquí mandásemos, maiz, trigo, cueros, lanas y carnes, y de esa tejidos, vinos, conservas, aceites, hierros, y minerales, y así quedaría sellada en una forma práctica la cacareada confraternidad ¿que opina Vd.?

Este escritorio con sus humildes recursos importa de España por un valor de 4 millones de pesetas, importe de conservas, vinos y aceites, así que, damos nuestro grano de arena en forma práctica al fomento de enriquecimiento de la patria, y si tuviéramos las ventajas que más arriba indico triplicaríamos; pero hoy por hoy nuestra lucha es ardua, tenemos muchos inconvenientes y desventajas para luchar con productos de otros países, en fletes, precios y presentación de las mercaderías, y conseguir ésto sería progresar notablemente la economía española en todas sus formas, base de la riqueza material de los pueblos, la producción, y con ésta Vd. sabe se consigue

(3) Va a continuación como anejo.

también el desarrollo moral é intelectual de los pueblos, pués como Vd. me decía en una de sus cartas, en esa hace falta dinero para hacer enseñanza, y éste se hace como digo con la producción y abriendo y conquistando mercados, y éste se consigue fácil, pués aquí está nuestra sangre y nuestro idioma y 1 1/2 millones de emigrados, más los que hay en Chile, Perú, Bolivia, Paraguay, Uruguay, Venezuela, Méjico, Cuba, Filipinas, Puerto Rico, todas las ventajas son favorables á nosotros, en todos éstos países, por las causas que más arriba expongo, y opino que todos los intelectuales y hombres de dinero en España deben encaminar al pueblo á que produzca mucho, y al gobierno decirle que facilite el trasporte, y haga tratados de comercio, y créame D. Miguel que los países que mucho producen, comen y viven bién, y no tienen necesidad de emigrar, que es bién triste, aunque tiene dos aspectos la emigración, y es una, la que perjudica por que disminuye la población, y la otra que esos que emigran vuelven con dinero, para invertirlo en empresas de cultura é industriales en la patria, y los que aquí forman familia y se quedan para siempre, y los muchos miles que no pueden volver, unos porqué nunca llegan hacer capital por la mala suerte ó lo que sea, y se quedan también ¿no cree Vd. que si en España se desarrollarían todas las energias que disponemos tanto, morales, materiales y naturales, y que la misma naturaleza nos ha dotado, tan esplendidamente, todos á trabajar con empeño, bién unidos no haríamos una patria grande y seríamos felices ¿no es ésto lo que Vd. aspira en su lucha diaria hace tantos años en todos sus escritos, conferencias y trabajos intelectuales?, claro está que expone Vd. con más argumentos mejor expresados, pero que el fondo es lo que digo.

Creo he comprendido todo lo que Vd. ha querido decir á nuestro pueblo, y creo también que, si siguieran sus consejos, se conseguiría todo lo que deseamos los verdaderos patriotas y humanos.

Termino por hoy, y discúlpeme D. Miguel las libertades que me tomo, que por lo único que podrá tacharlas es por lo sinceras, pués siempre me gusta decir lo que siento.

Siempre de Vd. su amigo que mucho lo aprecia.

Pedro Antín y Olave

[ANEJO]

MIGUEL DE UNAMUNO

Con motivo de un discurso que ha pronunciado mi amigo, el ilustre rector de la Universidad de Salamanca, en unos juegos florales de Pontevedra,⁴ ha suscitado grandes polémicas tanto aquí como en toda España; y ésto es cosa muy natural tratándose de Unamuno, de éste sabio que desde hace tantos años está luchando por la regeneración de nuestra patria.

Pero como el muy bién dice, á la patria no se la regenera con alabanzas, con palabras llenas de miel, es necesario decir la verdad, es con la verdad que hay que ir á

(4) Puede verse en *Obras completas*, ed. Escelicer, IX, 270-7.

todas partes, y ésta la presenta siempre desnuda nuestro Unamuno, nuestro sí; pues debemos de estar orgullosos de tenerlo en nuestra patria porque su obra nos glorifica.

He tenido ocasión de leer el discurso que ha suscitado tantas discusiones; y considero uno de los tantos que ha pronunciado en su vida pública, siempre usando el látigo, en vez del guante, porqué el látigo conmueve y hace regenerar, vigoriza el espíritu y el guante hace al hombre feminista y débil.

Ha dicho en éste discurso muchas verdades; ha atacado á los dirigentes del partido republicano español, pero les ha atacado con altura diciéndoles que su labor es anti-española; que su partido no está suficientemente organizado para salvar á España, que la salvación de la patria está en la educación del pueblo, en el desarrollo de la industria, del trabajo, en la enseñanza y la buena administración. Tiene razón Unamuno. No creo yo tampoco que España se salve con una nueva forma de gobierno, Alemania, Inglaterra, Italia y otras naciones no tienen república, pero son naciones bien organizadas, cultas, y bien administradas como que están á la cabeza de la civilización mundial. Lloid George, el eminente estadista inglés es un ministro de la corona, y sin embargo ¿qué ministro de la república ha presentado al congreso y senado de su nación los proyectos de reformas sociales que ha presentado tan eminente sociólogo y hombre de estado, ley de huelgas, paro forzoso, pensiones á la vejez, seguros obreros, impuesto progresivo á la renta, distribución de la tierra entregándola al que la hace producir, salario mínimum, nacionalización de minas, y ferrocarriles, y tantas otras que son el asombro del mundo que observa hoy los pasos y energías de éste gran gran ministro ingles?

Voluntad, corazón, y talento, es lo que deben tener los hombres que dirijen los intereses públicos, sean republicanos, monárquicos ó socialistas, y el mundo marchará por su paso, á su perfeccionamiento sin sacudidas violentas y sangrientas, sino por la ley biológica y de evolución.

Este discurso de Unamuno en Pontevedra, me hace recordar uno que pronunció hace años en otros juegos florales en Bilbao (nuestra común tierra vasca) en aquella ocasión dijo también unas verdades tan grandes á sus paisanos que llegaron hasta agraviarlo, silbándolo en plena sala del teatro, pero por ésto no se quedó sin continuar la conferencia, la terminó toda, y fué escuchada por varios miles de personas estando la mayoría á su favor, y una insignificante minoría de locos separatistas vascos ó biskaitarras en contra, porqué los llamó locos.⁵ Nos dijo también algo de lo que ha dicho ahora en Pontevedra, que el regionalismo, llámese vasco, gallego, aragonés ó catalán, es un mal para la patria, que en retórica es muy hermoso, pero que en la práctica es creadora del caciquismo más intransigente. Los pueblos pueden gobernarse por sí mismos pero cuando tienen cultura suficiente, cuando no se dejen subyugar por unos cuantos, cuando tengamos por ejemplo la cultura de Suiza, entonces podremos ser regionalistas. El regionalismo en España, nos trajo la pérdida de nuestras colonias, pues la excesiva protección á las industrias de Cataluña, fué uno de los fundamentos,

(5) El 26 de agosto de 1901. *Obras completas* IV, 237-48.

para que estallase la guerra. Está bien el proteccionismo para cierto y determinado tiempo hasta que se desarrolle la industria nacional, y esté en condiciones de competir con la de otros países; pero el proteccionismo no debe durar toda la vida, y menos cuando vá en perjuicio de 19 millones de habitantes y en beneficio de uno como ocurre en nuestra patria con la región catalana. En Vizcaya también existe la autonomía administrativa por medio de un concierto económico con el gobierno central, y sin embargo la administración es pésima, existe un caciquismo vergonzoso y todas las cargas públicas están sacadas á los artículos de primera necesidad dejando libre al capitalista, á las grandes industrias, propiedades, etc. y ¿para ésto queremos regionalismo, proteccionismo, y republicanismo?

Créame los enemigos de Unamuno, que con una docena de hombres que piensan y aconsejen como él, seguramente España se transformaría, y es que desgraciadamente á Unamuno no le comprenden muchos, los que menos, son los que apasionados por un partido político ó secta no saben discurrir algo que está por encima de todo aquello que les atrofia los sentidos, y no debemos nunca molestarnos cuando un hombre sincero, y de la cultura de Unamuno reconocido así por todo el mundo, nos diga el camino que á su parecer debemos seguir. Podremos discutirlo siempre que tengamos otro que sea mejor, no porqué haya otro del partido A B ó C. Ante todo y sobre todo Unamuno es un hombre sincero, dice lo que siente, y da frente á quién quiera discutirle sus ideas, y si no lean su obra "Mi religión", contestación á todos aquellos que le preguntaban cuál era la suya, porqué no podían comprenderle.

Pedro Antín y Olave

Buenos Aires 6 Octubre 1912

9

Sr. D. Miguel de Unamuno
Salamanca.

Estimado D. Miguel:

Confírmole mi última 11 de Octubre ppdo.

Observará mi apreciable amigo que en esta América del materialismo ó, mejor dicho, del grosero instinto que de todos se apodera de amontonar plata, apenas son muy pocos los que se preocupan por el perfeccionamiento de la raza humana; y hay que tener alma y corazón de héroe para dedicar un pequeño rato robado á las tareas de la lucha por la vida para dedicar á poner un granito de arena á ese bienestar que tanto anhelamos que está en este valle de lágrimas. Observará por la presente hoja que hago por mi parte todo lo humanamente posible á medida de mis humildes conocimientos. He fundado en esta República dos bibliotecas, cooperativa de consumo, y dos industrias, que hoy están en estado floreciente, y procuro siempre de encauzar toda idea que la considero de utilidad práctica y espiritual, hermanando siempre la vida vulgar, con la de esferas ó pensamientos más elevados.

Como sé que su tiempo también lo tiene muy medido, no quiero distraerle más y espero su sincera opinión por si en esa nuestra querida tierra se puede hacer algo de lo que indico en este humilde pliego,⁶ pero dentro de lo humilde si ál efecto se llevarían estas ideas, mucho, muchísimo, adelantaría la raza humana.

Sabe lo mucho que le aprecia su buén amigo.

Pedro Antín y Olave

[ANEJO]

POR LA CULTURA Y LA NIÑEZ

IDEAS Á LAS BIBLIOTECAS DE LA NACION A LOS SEÑORES QUE COMPONEN LAS COMISIONES DIRECTIVAS

El fin de las bibliotecas; estudiándolo bajo el aspecto científico y moral; es de horizontes é ideales inmensamente superiores, para la cultura universal, y deteniéndose á estudiar la obra realizada en estos últimos años el establecimiento de estas instituciones es incalculable en pró del desarrollo del saber, y la disminución del analfabetismo. La niñez, esa humanidad del porvenir que están obligados moralmente á prepararla los hombres que luchan sin egoísmos por mejorar y perfeccionar la humanidad, dando para esta obra su granito de arena, y haciendo sentir con el ejemplo á corazones más despreocupados; creen y exponen, como soldados del gran ejército de cultura y trabajo, que esa niñez debe ser una de las atenciones que más debe preocupar, tanto en su mejoramiento físico, como en el intelectual.

1º La niñez, para que luche con grandes bríos y vigorosidad mental, en este siglo de la mecánica, y de los grandes descubrimientos científicos; es imprescindible que se desarrolle bien físicamente, y para este objeto, una vez federadas todas las bibliotecas populares, deben conseguir del Gobierno Nacional, una subvención; para que se establezcan en todo el país colonias escolares; para que tres meses del año, los meses de vacación, esas colonias hagan vida de campo, creando para este objeto baños y todos los medios modernos que requiere el desarrollo físico de la niñez. Después de conseguida la subvención del Gobierno Nacional; con la ayuda de los gobiernos de cada provincia y de los municipios, sería fácil que cada departamento pudiera conseguir el establecimiento de instituciones tan necesarias, y casi podríamos llamar imprescindibles; pues se trata nada menos que de la formación de la humanidad para el porvenir.

2º Otra de las instituciones que debía tratarse de conseguir, es el establecimiento de cantinas escolares, donde los niños pobres, se alimentasen, para que su fuerza mental esté preparada para el estudio, pues es difícil y hasta inhumano tratar de esforzar al estudio á un niño mal alimentado; sabiendo que el desgaste mental en el período de la niñez, con una alimentación escasa, es contribuir al desarrollo de la tuberculosis.

(6) Anejo siguiente.

3º Siendo las bibliotecas fundadas con el fin de moralizar y encaminar á la humanidad por el camino de la perfección; y siendo su programa tan amplio, debemos de dar calor y tratar de que en este país se establezcan con el carácter de permanentes, las sociedades de templanza que mirando el ejemplo que tenemos en la vieja Europa, del bien que hacen estas instituciones y de lo que disminuyen cada año el degradante vicio del alcohol en las muchedumbres es inmenso. Los estadistas nos demuestran que debido á la presión y propaganda de las sociedades de templanza; cada año disminuye en un 20% el número de alcohólicos.

En este país, que hace tantos estragos el alcohol, será de resultados inmensamente favorables, una institución de la índole expresada.

Las bibliotecas, podrían realizar en sus locales fiestas, por medio de conferencias antialcohólicas, proyecciones cinematográficas, representando á la multitud los estragos terribles del alcohol, establecimiento de cafés y sociedades de no bebedores, difusión de folletos anti-alcoholicos, etc. etc., y tratar de difundir en todas las bibliotecas de la Nación el combate al alcoholismo.

4º El vicio del juego, es otro de los males que estamos obligados á combatir con energía, procurando alentar á las personas que nos gobiernan, de que promulguen leyes rigurosas, á tan terrible vicio, que incapacita al hombre para la lucha por la vida y destruye los hogares convirtiéndolos en miseria y prostitución.

5º Teniendo en cuenta la labor realizada por el ilustre catedrático español D. Rafael Altamira y sirviendonos de base de sus ideas sobre inter-cambio de libros con nuestros hermanos de allende los mares, difundiendo nuestro conocimientos en aquellos países y conociendo los de ellos en este, haciendo un canje intelectual, y procurando de estar en contacto en este sentido, con toda la intelectulidad universal, y para este objeto convendría establecer en la biblioteca de la Nación una oficina que podríamos llamar de "Intercambio-internacional-intelectual".

6º Con el fin de dar impulso y estímulo á la producción literaria, debíamos de establecer un premio, ó celebracion de fiestas en homenaje á los autores que sobresaliesen con sus obras, así como también ayudando con nuestro óbolo, á la edición, si es que se tratase que el autor no tuviese grandes medios financieros.

7º Y último. Deberíamos fundar un "Diario" propiedad de la bibliotecas federales, donde podrían colaborar todos los aficionados á la cultura de la ciencia y de la artes, imponiendo cada semana un "lema" para que se difundieran nuestros ideales, y en qué forma podrían tomar mayor desarrollo, así como también, que dicho Diario, nos tuviese al corriente de todas cuantas obras se editasen y el desarrollo y estudio de nuestras bibliotecas; en una palabra, un órgano defensor y propagandista del programa de las Bibliotecas Argentinas.

Lleno de verdadero entusiasmo por la difusión de esta propaganda y anhelando den cima á la obra que han emprendido las bibliotecas, deseo tomen en cuenta las ideas que expongo en bien de la cultura nacional y de la niñez.

Mayo 1º de 1913

Pedro Antín y Olave

s/c Moreno 508.

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires 9 febrero 1914]

Muy apreciable D. Miguel: Hace tiempo le escribí 2 cartas; y no me ha contestado; así como también le mandé varios números de la revista "La Vasconía" con unos artículos que estoy publicando sobre "Las causas de las crisis" donde pedía su sabia opinión; y tampoco he tenido el gusto de recibir su contestación. No me extraña pues conozco su intensísima labor, y seguramente no ha tenido tiempo de dedicarme unas letras.

Recuerdo que en una de sus estimadas me decía que si alguna vez no me contestaba, ó lo hacía muy brevemente, no por eso dejara de enviarle mis impresiones sobre este país, y hoy tomo la pluma para romper nuestro silencio de hace 6 meses; y tenerle al corriente de algunas noticias que pueden servirle para algo en sus correspondencias de "La Nación", siempre tan interesantes.

Ya sabe V. que nuestra raza es más bien tosca y enemiga de adulaciones y quijotadas; y no quiero seguir adelante sin darle á V. una agradable noticia; y es que en toda esta República es V. muy discutido, muy querido, y se le considera como un *Monumento Nacional* (célebre frase del ministro español en ésta, en una visita que hemos tenido que hacerle, por un asunto de intercambio Hispano Americano).

Tengo relación diaria con muchos literatos, artistas, hombres de negocios; y puedo decirle á V. que se le lee mucho; se le entiende, y se le discute; es el fiel reflejo de la opinión pública que traspasó al papel; puede creerlo sinceramente.

He oído decir muchas veces que es V. la cabeza más equilibrada de España; y el regulador que encausa todas las pasiones de ese ardiente país, yo también lo creo firmemente así.

Tiene también enemigos; muy formidables, ¿y sabe V. quienes son? Los bizcarras, los beocios, como V. les llamó en aquellos memorables juegos florales; en el teatro Arriaga, donde también me encontraba, y pegué con toda mi alma una bofetada al hijo de Iturrino el carlista, porque le oí llamarle a V. *Traidor y cobarde*.

Estos beocios han formado aquí infinidad de *batzoquis* ó *tabernas* donde se reúnen y rebuznan con toda la fuerza de sus pulmones.

En una carta me decía V. que no se repitiesen aquí estos malditos elementos, que nos ponían en ridículo; pero desgraciadamente a pesar de nuestra activa propaganda en contra; no hemos podido conseguir exterminarlos. Están dirigidos por un tal Olariaga que es el director del "*Irrintzi*", ese indecente papelucho que se publica gratis semanalmente y cada vez salen 30. 000 ejemplares.

Ese bárbaro de Olariaga, se gasta de su bolsillo particular anualmente 30. 000 pesos; en esta propaganda perniciosa, ¿qué le parece?.

Alguna vez me he encontrado con él en la redacción de "La Vasconía" y he tenido discusiones muy acaloradas, a pesar de mi carácter pacífico, pero créame, querido amigo, que es un sujeto que le saca a uno de sus casillas.

Supóngase V. que el otro día me dijo, que el arte hacía mucho daño á la civilización y que la cultura (Kultura) no hacía falta en la propaganda vascongada, ó separatista.

“IRRINTZI”



ta yo le dije, sí: porque quitándoles á Uds. el carácter de burros que tienen, desaparecía le *Bizkaitarrismo*; pues lo único que sostiene esa aberración, es el gran analfabetismo que reina siempre entre Vds. Yo si fuera autoridad los enjaulaba como bichos raros. Le aseguro á V. que se puso como una fiera. De V. me dijo atrocidades; que no quiero ni mentar; porque no son dignas de tenerse en cuenta. El mayor desprecio que puede hacerse á un energumeno de estos, es reise en su misma cara y tomarlos por locos. La discusión serena con lógica y como se estila entro hombres "Kultos" está demás entre estos beocios. Pero, desgraciadamente, hacen daño; porque la gente sensata, que no los conoce, los confunde con el gran número de vascongados honestos y estudiosos que habitamos esta tierra; y nos ponen en ridículo. Créame que es una desgracia, como cuando cae el colera ó la viruela en un pueblo. Y, lo bueno del caso es, que cada vez forman más número, y esto tiene fácil explicación: es la falta de estudio, el poco amor á los libros. Estos animales *odian* la lectura, miran con desprecio al que quiere instruirse.

¿No sería conveniente que diese V. un palito en alguno de los artículos que escribe V. en *La Nación*?

Ahora a otra cosa. Sigo con verdadero interés y entusiasmo su grandiosa obra de literatura, Kultura; y científica que lleva V. á efecto en esa nuestra grande tierra. Es comparable con la de los clásicos griegos, es V. el Homero del siglo XX. Y, lo que más me agrada es: que entre esos intelectuales de la corte (que tanto le han combatido), se va abriendo camino; hoy le hacen justicia y digo esto por los agasajos que le han tributado en sus últimos viajes a la villa del oso y del madroño. ¡Muy bien, muy bien; ya es hora que se desasnen esos intelectuales de cartón.

No puedo olvidar la impresión que me causó el artículo que dedico V. al malogrado Regoyos ¿cómo conoce V. el verdadero arte? y como hace conocer al que no tiene suficiente inspiración, y talento; para penetrar en las entrañas, en el alma de la obra de esos grandes artistas, que no sólo dan el colorido á sus cuadros, pues esto considero yo ser sólo un buen fotógrafo, sino darle la vida, el alma en una palabra. Eso es el arte, ese fue Regoyos, y Mogrovejo en la escultura. ¿Quién no se conmueve ante la obra de Mogrovejo, aquellos bajorelieves ó imágenes de la muerte de Orfeo?

Veo también que ha triunfado hasta en el teatro con su drama "La venda". Ahora, para completar, lo que debiera hacer es, hacer un viaje de 2 ó 3 meses á estas playas, por ejemplo en época de vacaciones, que aunque sé es muy amante de hacer excursiones por esas hermosas montañas y pueblos viejos y espirituales de Castilla, puede creer que lo esperaríamos con los brazos abiertos. En dos conferencias dejaba V. por el suelo á todos los que nos han venido aquí á ponernos en ridículo, y sobre todo, hace mucha falta su venida. Es V. la genuína representación y verdadera de la intelectualidad macho de raza hispana, y estos criollos ó indios enriquecidos y ensoberbecidos, necesitan el aliento espiritual, y que nos conozcan, que no nos tengan por pandereta, pan y toros.

Ya le he dicho á V. muchas veces, aquí no nos quieren, aquí están de moda los sajones, que, si bien es cierto son los que traen el capital, nosotros los latinos, traemos los brazos y el cerebro, y ellos llevan para su tierra el jugo.

Otro de los grandes males que estamos atravesando, es la influencia de los yanquis aquí en la América del Sur; desde que han abierto el canal de Panamá, se están colando. Este sí que es un verdadero peligro. No estoy de acuerdo con el progreso mecánico ó materialista de los yanquis, porque viven sin alma. Creo firmemente que la raza latina triunfará, porque es espiritual; estos cerdos lo que hacen es aprovecharse de nuestra inspiración, y triunfar en falso, con un progreso basado en el utilitarismo que acabará por volverse anémico ó neurasténico. Por eso digo que es un peligro; porque este país se presta mucho á ese progreso material, donde la vida se mecaniza. Bien dijo Carl- Mae, que la máquina mata el alma del hombre en este siglo de explotación del hombre por el hombre; pero mañana que tengamos la igualdad económica, la máquina sera mas auxiliar que dará comodidad a la vida, y dará más tiempo al progreso espiritual y al cerebro para que gozemos de la verdadera vida humana.

Aquí estamos atravesando una gran crisis (financiera) y las causas las explico en mis artículos de "La Vasconía" que anteriormente le indico y por ello podrá V. formarse un juicio de los desaciertos, despilfarros, y anemia cerebral de estos gobernantes y banqueros que se estilan por estas playas.

¡Cuántas veces me acuerdo de esa querida España, que es tantas veces insultada, por propios y extraños; Créame, D. Miguel, que ahí tenemos mejor administración, y más libertad que aquí y que en muchos pueblos de es vieja Europa. Se lo digo completamente convencido, y más al haber vivido 3 años en París, que le aseguro que lo que tiene los vecinos nuestros de democráticos, que me lo cuenten á mí, que sería interminable el contar. Aquí en esta república federal, por haber publicado unos artículos en "La lucha de clases" de Bilbao, donde exponía las atrocidades que se cometieron un 1º de Mayo, donde la policía mató en las calles de B. Aires más de 150 proletarios, me aplicaron la ley de residencia ó sea la expulsión á otro país, pero afortunadamente me pude defender de semejante crimen y quedé. ¿Qué le parece la democracia?.

Por correo aparte le mando una revista de nuestra sociedad "Asociación española de socorros mutuos", para que se informe V. de la labor que realiza este escritorio, en favor del intercambio Hispano Americano. Con cifras se demuestra este progreso económico, no con embajadas y discursos.

En esta revista leerá V. un artículo, muy notable de Vera y González.

Termino la lata querido maestro; y sabe cuán su amigo es

Pedro Antin y Olave

N. B.

Mi proyecto sobre fomento de bibliotecas en esa fracasó debido á la poca unión que tenemos en esta para esas grandes obras. El materialismo, es aberrante aquí, y el egoísmo por lo tanto reina en demasía.

(disculpe los borrones, pués he escrito á vuelo)

Buenos Aires 9-Febrero 1914

S/C Moreno 508 B. Aires

[RESEÑA]

Jiménez Codinach, Guadalupe, *La Gran Bretaña y la Independencia de México, 1808-1821*, México, Fondo de Cultura Económica, 1991, 392 pp.

Mientras la historiografía ha prestado alguna mayor atención a la relación de la Gran Bretaña con la emancipación de la América del Sur, ha postergado idéntico planteamiento en lo que respecta a México, sobre todo en el período que va de 1808 a 1821, importante franja temporal a la que se dedica esta investigación, elaborada con copiosos materiales de archivos oficiales y privados y con relatos o relaciones sobre la situación. Sobre tales bases se establece la opinión británica acerca de México, coetánea o previa. No hemos de olvidar que por entonces Gran Bretaña se iba convirtiendo en primera potencia mundial industrial, disponía de gran marina y necesitaba abrir mercados para sus productos.

Las corrientes de opinión registradas, variadas y hasta contrarias, se mostraban favorables a los insurgentes y a los llamados realistas.

El tablero internacional, dominado por la fuerza de Napoleón, acabo aliando a España y Gran Bretaña en el Tratado Anglo-español de 1808 que llevaba a la segunda a participar y ayudar económicamente a la primera. En tal contexto difícilmente podía alimentar Gran Bretaña cualquier acción en América contraria a los intereses españoles. Más que la liberación de América, le interesaba una mayor libertad de comercio con América, a la cual, curiosamente, eran contrarios los liberales de Cádiz. La política contraria a estas concesiones condujo a un cambio de situación, máxime teniendo en cuenta que a partir de 1812 iba declinando la prepotencia napoleónica. Precisamente por ello a partir de tal año cambia también la actitud inglesa respecto al problema americano.

La autora de este libro nos muestra minuciosamente los tratos lucrativos secretos de la primera época entre España y Gran Bretaña, las ventajas del llamado comercio neutral que permitió sacar grandes cantidades de plata con protagonismo por parte de las casas Gordon y Morphy, las expediciones privadas aventureras y, al final, las conspiraciones. En Londres se detecta la presencia de agentes revolucionarios y de próceres como Miranda y Mier. La familia Fagoaga, poderosos mineros de México aunque oriundos de Oyarzun, aparece implicada en la causa emancipadora ya desde 1808 y más aún pocos años más tarde nada menos que en la expedición de Mina, Mina el mozo, sobrino de Espoz y Mina. La obra de Jiménez Codinach aporta novedades respecto a esta figura romántica olvidada. Hijo de labradores, nació Xavier Mina en Otano, cerca de Pamplona. Convertido en temible guerrillero en la francesada, fue hecho prisionero y pasó a Bayona. Liberado a la caída de Napoleón, volvió a España, mas ya convertido a ideas liberales inculcadas por un General francés compañero de prisión. Huído de España bajo el absolutismo creciente de Fernando VII, pasó a Inglaterra, donde se encontró con americanos independentistas. Así embarcó hacia México, dispuesto a ayudar a Morelos y a buscar fórmulas de reconocimiento mutuo entre México y España. Sin ayuda oficial del Gobierno inglés, la recibió de particulares, entre los que destaca la Holland House. Capturado el 27 de octubre de 1817, fue ejecutado en Irapuato el 11 de noviembre del mismo año.

En conclusión, afirma la joven investigadora mexicana, Gran Bretaña desempeñó un papel en la guerra de la independencia de la Nueva España; mas no tuvo siempre el propósito de promoverla y a veces intervino en contra de ella. La frágil alianza entre

España y Gran Bretaña frenó durante algún tiempo los proyectos independentistas. Las necesidades de la plata mexicana frenaron igualmente toda aventura, así como el temor a la posible prepotencia de los Estados Unidos. “Hizo más por omisión que por una actuación positiva”, afirmación que destruye la creencia generalizada en contrario. La acción de Mina fracasó porque no se dieron una serie de presupuestos: control de un puerto en México, existencia de un Congreso Insurgente digno de confianza, deseo del pueblo por luchar en favor de la Constitución de Cádiz. “El papel de los criollos adinerados como los hermanos Fagoaga —concluye la autora— la red de sociedades secretas en Europa y América, los vínculos entre los préstamos a los insurgentes y la pesada deuda nacional, así como el precio que México tuvo que pagar por las reclamaciones extranjeras que se originaron en el apoyo internacional a las expediciones en favor de los insurgentes, no son sino unos cuantos de los temas oscuros que se han analizado en esta obra, pero que aún requieren mayor investigación”.

J. Ignacio Tellechea Idígoras

11

CRESCENCIO F. ECHEVARRIA
Representaciones Extranjeras
BUENOS AIRES

Sr. Dn. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires, 19 febrero 1914]

Muy apreciable Dn. Miguel:

Confírmole mi última 10 corriente, y tengo el gusto de acompañar a la presente un recorte de “La Nación” donde aparece un artículo intitulado “La democracia en Europa” por Guillermo Ferrero.

Como verá, se trata de un notabilísimo artículo, y que aquí ha llamado mucho la atención. Creo que este señor Ferrero, está en lo cierto y que el mundo estos momentos está evolucionando hacia el régimen de la igualdad económica, que podríamos llamarle el cuarto estado. La profecía de Carlos Marx en su obra “El Capital” va resultando cierta.

Los señoritos, como muy bien los llama, y los define Ramiro de Maeztu, están de capa caída; y los de abajo, que en medio del sufrimiento y del dolor han sufrido tantos siglos la opresión de los de arriba, del clero, del militarismo, la superstición de las religiones dogmáticas, la tiranía del capital, van despertándose e imponiendo la justicia social, el reinado de los fuertes de espíritu, y así tenía que suceder, pese a los timoratos y a los que tienen sangre de gallina.

La gran producción de nuestros días, el desarrollo y progreso de la mecánica, la concentración del capital, y formación de grandes trust ha traído también la unión de los proletariados, de los sin capital, que con su lucha gremial, política, y cooperativista, van haciéndose dueños de la producción y del consumo. Y para ejemplo, no hay más que estudiar la marcha ascendente de las formidables cooperativas de producción y consumo de Inglaterra, Alemania, Francia, Italia, Bélgica, Austria, Australia, Esta-

dos- Unidos, Nueva Zelanda, y hasta en España, donde en Madrid compraron los gremios obreros una antigua casa señorial que les costó 2.000. 000 de pesetas, para establecer una casa de pueblo. Agregemos el número considerable de diputados, y concejales socialistas que tenemos hoy en el mundo entero, y observaremos como la luz meridiana, que nos vamos haciendo dueños del mecanismo y engranaje de las administraciones públicas, y de todas las herramientas de trabajo.

Vdes. los hombres de privilegiado talento y representación mundial, deben preocuparse de estas grandes cuestiones, en sus escritos públicos, para dar alientos a los millones de hombres que luchan por su mejoramiento moral y material.

Sabe cuan su amigo es.

Pedro Antín y Olave

12

Sr. Dn. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires, Marzo 6, de 1914]

Apreciable D. Miguel:

Tengo el gusto de acompañarle un artículo que he publicado en el "Diario Español" con el título de "Los Problemas Económicos" "Su Filosofía". Mucho le agradeceré su opinión.

Tenemos verdaderos deseos que haga Vd. un viaje a esta en donde se le recibirá como se merece.

Como hace dias le escribí a Vd. no soy más extenso hoy.

Sabe cuan su amigo es.

Pedro Antín y Olave

13

GUTIÉRREZ, ANTÍN & Cía.
SUCESORES DE BARTHE Y CAUNEILLE
Dirección Telegráfica
"Machinery" Buenos Aires
Vinos, Cognacs, Rhums y Champagnes
Calle Florida 753

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Febrero 25 1917]

Mi querido maestro y amigo:

Hace mucho tiempo que no me ha escrito V. , ni me ha contestado á mis dos últimas cartas del año pasado, pero no por esto dejo de seguir sus pasos filosófico-lite-

rarios de sublime batallador agitador de espíritus y de pueblos; gran apóstol, que hace resurgir por todos los ámbitos de la tierra el sentimiento de su raza.

Acá sigue siendo V. muy discutido, en general muy apreciado; sobre todo muy escuchado, habiendo llegado á formar cátedra “Unamunista”; que esto sólo V. es cápaz de hacerlo, pues cuantos oradores nos han visitado estos últimos diez años (y que son algunos), no lo han conseguido.

Ultimamente nos ha visitado Ortega y Gasset y Ortega Munilla, notabilísimos maestros de filosofía, y que á la parte estudiosa de este pais han gustado mucho. He estudiado estas conferencias, he asistido a todas; y he sacado la consecuencia siguiente: Que no es con discursos filosóficos que hacemos obra práctica de inter-cambio Hispano-Americano, que es lo que hace falta, sino fabricando barato, bien, mucho, y aprovechando nuestras energías naturales que son muchas. Tampoco creo nada en las políticas, pero sí en el esfuerzo del pueblo individualmente, formando así la gran obra para la comunidad. Al pueblo le daremos higiene, educación, alimentación, comodidades y haremos justicia social, dedicándonos con tesón al estudio serio y profundo de las ciencias económicas. Pero no con esa complicada sociología doctrinaria teórica y hueca, que, llevada á la práctica, resulta que aboca siempre con lo impracticable; y parece ser que esos hombres de gobierno están aferrados á usar procedimientos de ciencia, economía complicada, y aplicar los métodos de otros países, cuando lo bueno para Inglaterra, puede ser muy malo para nosotros ó viceversa; algo de esto sucede también aquí; hay mucho espíritu de imitación.

En mi larga vida de fabricante y comerciante, en España, donde fabrique Patlland, en Francia me dediqué á ser vendedor ó agente viajero y acá industrial y comerciante también, aparte de mi participación en las luchas sociales y periodísticas, he aprendido á ser práctico en todo, y muchas cosas que antes me parecían buenas hoy me resultan malas, pero sí tengo la experiencia de las cosas, (en lo que á la parte económica se refiere) que es en lo que más interés he demostrado siempre, y es que en España, sea por la fatiga de tantos años de lucha sangrienta, á par nuestro exceso de romanticismo o lo que sea, el caso es que existe una gran modorra industrial, egoismo en los capitalistas, y mal tecnicismo en la producción (dejemos á un lado los políticos que esto son los peores de orbe) Vds. los que forman el grupo, como si dijéramos Directores de las corrientes étnico-económicas, hacen mucho, y si llegan á formar ligas económicas en todas las regiones, ingenieros obreros, industriales, capitalistas todos juntos á aprovechar las ingotables fuerzas naturales de ese recio pueblo, verán que en pocos años será ese un lugar de la tierra envidiado. (dejando siempre á un lado á los políticos).

Mi buen amigo D. Fernando B. Villasante, ingeniero Jefe de minas en el Ministerio de Fomento de Madrid, me ha enviado un interesantísimo trabajo sobre el Resurgimiento económico de España, que he publicado acá en La Razón, y que adjunto le mando. Este Sr. y yo hemos establecido un intercambio de ideas á este respecto, y machacaremos sobre este tema; pues créame, mi buen amigo, acá hay verdadero

deseos de que España conquiste este mercado, y debemos prepararnos para la lucha económica formidable que empezará después de la guerra, si no queremos desaparecer del mapa.

La guerra nos ha enseñado muchas cosas y una de ellas es que el nacionalismo se arraiga más; vea V. qué derrota para la teoría socialista en este sentido, y sabe V. que yo siempre he sido socialista, pero esta guerra me ha enseñado muchas cosas y que tengo la valentía de confesar nuestros errores; porque creo que no debemos cristalizarnos; evolucionar siempre; revolucionar.

Podremos hacer patria y mundo, cada uno desde casa, sin complicar razas y creencias.

Ayer he hablado mucho de V. con el Dr. Avelino Gutiérrez, eminente cirujano gran español, Presidente de la Sociedad cultural Española, y hemos comentado su discurso en el banquete del periódico España ¡Muy bien D. Miguel! ese formidable palo á los trogloditas, á esos tentones y germanófilos españoles, vergüenza de la Patria y de la Humanidad. Acá también tenemos muchos de estos insoportables bárbaros, partidarios de la fuerza bruta, ¡duro con ellos! hay que avergonzarlos; son los eternos analfabetos no solo porque no saben leer, porque también hay de esos achatados que leen, pero que el alma tienen negra, y que son los verdaderos y auténticos analfabetos. Yo siempre que se presenta la ocasión los avergüenzo. ¿Qué relación, ni de sangre ni de historia, ni de nada, tenemos con esos teutones, bárbaros del Norte? Solamente pensar que tendríamos que hablar Alemán es suficiente para aborrecerlos ¡Dios nos libre de esa civilización de cuartel!

Volviendo al punto de la parte económica, no quiero me tache V. de exceso de materialismo, como en cierta ocasión me lo hacía en un artículo de *La Nación* que me dedicó; quiero hacer la salvedad, que deseo no descuidar la parte espiritual; muy al contrario, quiero el desarrollo del arte, de la ciencia en todas sus manifestaciones, porque sin el alimento del alma no puede existir el del cuerpo. Únicamente machaco tanto sobre este materialismo económico, porque hemos abusado de lo otro descuidando demasiado esto. Y, el espíritu de conservación es innato en el ser humano y hay que comer, D. Miguel.

Termino mi epístola latosa; Me dijo el Dr. Gutiérrez, que tenían idea de invitalo á que dé en esta unas conferencia donde tantos deseos hay de escucharlo. Desde ya le ofrezco incondicionalmente mi casa deseando darle un abrazo, y hasta su próxima, que quiero no sea tan perezoso, sabe le aprecia su buen amigo.

Pedro Antín Olave

Mis saludos á su familia.

PEDRO ANTÍN & CIA.
VINOS, CONSERVAS Y ACEITES
Concesionarios exclusivos del
VINO MARQUÉS DE RISCAL
casa fundada en el año 1890
POR BURTHE Y CAUNEILLE
Florida 763 - V. T. 2270, Avenida

Particular

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires Setiembre 21 de 1918]

Apreciable D. Miguel: Le he escrito á V. más de 10 cartas,⁷ adjuntándole recortes de periódicos, y muchos datos de interés para sus estudios con respecto á estas Américas; y no me ha contestado nada; y únicamente lo achaco á que sus ocupaciones deben ser muy grandes, pues su costumbre siempre ha sido de corresponder con fina atención. Ante todo deseo su salud, en unión de su apreciable familia, y si algún día viene V. á estas tierras, (que según me dice el eminente cirujano Dr. Avelino Gutiérrez, será pronto) tiene V., mi humilde casa á su entera disposición. Acá se le lee á V. mucho, y se le quiere. Estoy en contacto con los centros de estudios, y todos los intelectuales, y tiene V. muchos prosélitos que saben apreciar su humanitaria labor de despejar prejuicios, abrir nuevos rumbos, educar pueblos y sobre todo enseñar la realidad de la vida, despertar conciencias dormidas.

Respecto á la guerra acá las opiniones están divididas, pero la mayoría estamos con los aliados en cuerpo y alma; el gobierno es clerical y germanófilo. Con decirle á V. que el Senado y el Congreso de Diputados, aprobaron por una inmensa mayoría la ruptura de relaciones por las atrocidades que nos hizo el embajador tudesco, aconsejando á los sub-marinos que no *dejaran rastros* de los barcos argentinos, cuyos telegramas descubrieron los Norte-Americanos; y este gobierno clerical y troglodita ¿quedó tan fresco?. Hasta llamaba ese tudesco, en un telegrama, al Ministro Argentino de relaciones exteriores *Asno notorio*; ni con esto se dió por aludido este gobierno germanófilo. Nos ha venido acá el Sr. Gómez Carrillo á escribir unas crónicas llenas de miel y de tontería, poniendo á este presidente por los cuernos de la luna, escritores tan poco sinceros que se venden por un puñado de lentejas; mejor servirían á la humanidad barriendo calles, pues dan asco con sus alagos (sic) y hace mucho daño; pues estos gobernantes merecen palos, y muchos. ¡Cuánto aprendería V. con un viaje que hiciese V. á ésta! Vería que desquicio existe en la administración pública.

Adjunto un recorte de mi amigo D. Fidel Rossi,⁸ secretario que fué del gran

(7) La anterior conservada es del 25 de febrero de 1917. ¿Se habrían perdido a causa de la guerra?

(8) El recorte que figura en el archivo se titula "Una importante obra de la Acción Popular. La Sociedad de Educación Industrial. Instituto Politécnico".

Faustino Sarmiento y que cansado de ver la anarquía que existe acá en la educación nacional, ha emprendido hace años una cruzada en favor de la Acción popular, que no cuesta nada al erario público y que dá mucho provecho. En unión de este Sr. y otros varios entusiastas de esta doctrina, hemos instalado varias bibliotecas, escuelas sociedades de "Fomento educacional", y como modelo señala el Sr. Rossi, esa de Educación industrial, en el suelto que le adjunto. En esta escuela salen todos los años muchos cientos de obreros con conocimientos prácticos, de la mecánica, electricidad, radiotelegrafía, química etc. Pero no con teoría, sino sabiendo producir; útiles para la lucha económica y progreso del mundo. Las escuelas del estado acá cuestan muchos millones, y existe un mecanismo complicadísimo, que, en resúmen, no se saca nada de provecho. Actualmente tenemos un conflicto de clericalismo en la antigua Universidad de Córdoba, dominado hasta hoy por jesuitas, y la juventud se ha sublevado pidiendo rápidas reformas en consonancia con los tiempos.

Veo que en esa, también existen problemas arduos que resolver, y uno de ellos es el del regionalismo, que quieren ahogar con sus doctrinas homicidas el desarrollo económico de la Nación. Espíritus estrechos y loyolescos llenos de egoísmo y de miserias humanas. Siga pegando fuerte, D. Miguel; es dura la brega, pero no hay nada sin sacrificios. El ejemplo tenemos en la actual contienda; lo que vale el sacrificio, que es heroísmo. Con esta receta se salvará la humanidad del dominio tudesco.

No deje de escribirme, soy siempre su buen amigo.

Pedro Antin y Olave

15

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires Octubre 25 de 1918]
Florida 753. U. T. 2270, Avenida

Mi estimado amigo:

El mes de Setiembre próximo pasado le he escrito extensamente. Adjunto los estatutos de la asociación de maestros de este país que le servirá de estudio, por si desea iniciar en esa, algo en este sentido.

La barbarie teutona, toca á su fin, con el aplastamiento total de ese pangermanismo indecente e incivil. El mundo está de parabienes; y los que aspiramos á vivir en el trabajo, el amor, y a la paz lo celebramos con gana. Acá tenemos la grippe; y el 70% de los habitantes está enfermo, no sé si llegará agravarse como en esa, pero como se acerca el verano es peligroso.

Hoy he leído en *La Nación*, un artículo de V., sobre Cánovas del Castillo,⁹ y aunque le hace V. una biografía bien hecha, este político fue muy nefasto para España

(9) Cánovas del Castillo y la ambición política, *La Nación*. 25 octubre 1918, *Obras completas IX*, 1569-72.

y la democracia; creo que está bien en su tumba; otros que hoy tienen Vds. , ahí, mejor harían retirarse á la vida privada.

Siempre de V. su buén amigo.

Pedro Antin y Olave

16

PEDRO ANTÍN & CÍA
VINOS, CONSERVAS Y ACEITES
Concesionarios exclusivos del
VINO MARQUÉS DEL RISCAL
Casa Fundada en el año 1890
POR BATHE & COUNEILE
Florida 753 - U. T. 2270, Avenida

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires, Noviembre 12 de 1918]

Particular

Querido maestro:

En este momento recibimos acá la noticia, de la abdicación del Kaiser, la revolución de Alemania, y la firma de la Paz; y terminación de las hostilidades. Esto representa el triunfo de la democracia, de la justicia, de la verdad, y la caída de la tiranía, de los privilegios del clericalismo, y que tenemos a la vista un mundo mejor.

Pienso la satisfacción que tendrá V. al sentir el triunfo de todo lo que V. ha defendido en un cuarto de siglo.

Pongo en su conocimiento, que por pertenecer á la comisión directiva de la sociedad Laurak-bat, sociedad de los baskos en esta República, cuyo edificio costó un millón de pesetas, propuse en la reunión de ayer, que en el Salón de fiestas que tiene 80 metros de largo por 3,5 de ancho, se ponga en el techo en letras de oro el nombre de V. como homenaje a lo mucho que Ud, ha hecho por el país y la humanidad. Pues, es Ud. el que ha despertado nuestros espíritus para dedicar a una obra intelectual y artística en nuestro país. Por unanimidad se aprobó esta resolución y en nombre de la C. D. le comunico.

Por aprovechar correo termino. Le agradeceré me envíe su fotografía.

Siempre de Ud. su buen amigo.

Pedro Antín Olave

Allá donde me encuentre, tendrá siempre un entusiasta admirador y defensor.



PEDRO ANTIN & CIA.

VINOS, CONSERVAS Y ACEITES

CONCESSIONARIOS EXCLUSIVOS DEL

VINO MARQUÉS DE RISCAL

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1890

POR BARTHE & CAUENILLE

COD. A. B. C. 5A. EDICIÓN



17

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca

[Buenos Aires, Agosto 19 de 1919]

Mi estimado amigo:

Hoy han trascrito acá algunos diarios entre ellos "La Vanguardia", nuestro diario socialista, un artículo de V. titulado el "Momento actual" que trata de imponer á esos malos gobernantes y á ese pueblo de somatenes, y de brigadas de señoritos, y demás fosiles de supremacía civil encima de la militar y jesuítica que ahí domina, y créame mi viejo amigo que entre el elemento pensante, inteligente, y decente, ha sido comentadísimo este trabajo de V. Ve a lo que es la casualidad: el día 21 de Julio último di una conferencia en la Sociedad "Laurak Bat" sobre Fueros, historia y legislación baskongada, ante un auditorio bastante numeroso, y toqué la supremacía del poder civil, el anti-clericalismo, y la asquerosidad de los gobernantes españoles, y algunos beocios presentes se molestaron por lo de asquerosos, y al leer su artículo que repite 5 veces la palabra, veo hemos coincidido en un todo y no sabe V. cuán grande es mi satisfacción, pues exactamente todos mis pensamientos son escritos en su artículo, hasta el tema que trató, en su fondo es el mismo. Le agradecería mucho que alguna correspondencia de V. en "La Nación" de acá tratará sobre la falta de cultura, y de civilidad de estos bascos de por acá, que no piensan más que en criar ovejas, y amontonar plata. Todo esto está bien, pero es también necesario que se espiritualicen y cultiven la inteligencia, pues cuando llegan á retirarse de sus negocios, generalmente suelen tomar parte de esas brigadas, y agrupaciones llamadas de orden que suelen servir para traernos la anarquía de abajo, y sembrar el desorden. Acá tambien tenemos una agrupación fuerte llamada "La Liga Patriótica" donde toman parte todos los siete mesinos, y gente bien, esos Srs. graves que al pasar por la calle no se ríen, y llevan la cara más seria que un guardia civil, pero eso no quita para que su hogar este desecho, donde la esposa y los hijos con esa llamada vida de sociedad, ó de suciedad, y los muchachos se pasen la vida en los cabarets y casas de juego. Pues estos son los elementos que forman la llamada "Liga Patriótica", liga de católicos, de apostólicos, frailes de levita, fracasados

por su impotencia, viciosos, etc, etc. Hay muchos de nuestros vascos también metidos en esa masa de fósiles inconcientes.

En todo lo que hablo, y escribo hace muchos años que pego fuerte á todos esos cadáveres vivientes, que con un pedazo de carne, y ojos pasan la vida por estos mundos, y aunque algo hemos adelantado, todavía hay mucho que hacer para que los seres humanos comprendan la verdadera vida del trabajo, la ciencia, y el bién.

Así que, D. Miguel, la tarea es dura, y ve V. que acá y en todas partes tenemos todos los problemas de esa, y que V. con tanta inteligencia y energía combate.

He fundado una "Caja de Previsión social" y le mando los estatutos y reglamentos para que me de su autorizada opinión al respecto.

Es siempre su buen amigo que le aprecia.

Pedro Antín y Olave

18

2

*Pedro Antín y Olave saluda muy aff-
a su buen amigo D. Miguel
de Umanco, y tiene el gusto
de presentarle al eminente Doctor
D. Arclino Gutierrez, y enviárselo por
su intermedio un saludo*

22/11/919

Florida 753.



PEDRO ANTIN & CIA.

VINOS, CONSERVAS Y ACEITES

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS DEL

VINO MARQUÉS DE RISCAL

UNICOS DEPOSITARIOS Y AGENTES PARA EL
EXPEDIO DE LOS PRODUCTOS DE LA CASA

J. LEBEGUE Y CIA.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1800
POR BARTHE & CAUNELLE
COD. A. B. C. 5A. EDICIÓN
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "MACHINERY"



19

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca

[Buenos Aires, Setiembre 16 de 1920]
Florida 753

Mi querido amigo: Hemos tenido la fatal noticia del crimen que ese "régimen monárquico, indecente, quiere cometer con V. poniéndolo en presidio, y nuestra primera intención fué enviarle un telegrama con más de 10000 firmas de intelectuales y obreros, es decir del pueblo que le quiere á V. y le sigue en su apostolado de regeneración humana; pero por temor que no llegara á sus manos, no lo hemos hecho, pero tenga la seguridad que si ese atentado se comete, el mundo entero se levantará como por un resorte, y arderá España por los cuatro costados para que impere de una vez la verdad la justicia, y el amor, entre los hombre que de verdad quieren á su pueblo.

El Dr. Avelino Gutiérrez llegó hace días de esa, y me dice que ha estado con V. y que viene encantado de su obra.

Le adjunto un recorte¹⁰ que he publicado ayer, y casi todos los diarios de ésta han hecho lo mismo.

Son momentos de prueba para V: pero tenga valor que son muchos miles de hombres que están con V. en cuerpo, y alma.

Saludos a su familia y un abrazo de su buen amigo.

Pedro Antín y Olave

(10) Va a continuación como anejo.

[ANEJO]

MIGUEL DE UNAMUNO

¡24 AÑOS DE PRESIDIO!

En nuestra sección telegráfica puede leerse una noticia sorprendente, Miguel de Unamuno, el ilustre profesor de la universidad de Salamanca, el hombre de estilo lapidario y profundo, y al cual, no obstante sus apariencias paradójales, debe reconocerse un inalterable y valiente espíritu de justicia y verdad, encarnación de la nueva España, está pendiente de una sentencia de 24 años de penitenciaría.

Increíble, realmente increíble. Una condena tan enorme, equivalente casi a cadena perpetua, sólo la sufren los grandes criminales, esos hombres degenerados que cometen crímenes espantosos.

¿Unamuno, igualado con esos monstruos?

¿Cuál es el crimen cometido por Unamuno? Ni siquiera se le puede culpar de ninguno de carácter social, los únicos hoy que, según el criterio policial y judicial, merecen severas sanciones. Es el suyo un sencillo delito de opinión simple delito político y de los más leves.

Hombre vehemente, de impulsividad extraordinaria, sensible e impresionable, ama a España y lucha por su regeneración. Ha comprendido que España tiene un enemigo, al cual debe vencerse si no se quiere ser vencido: el rey. Y como es hombre de una pieza, incapaz de farsa, de disimulo, ni menos de callada cobardía, ha escrito lo que piensa del rey; ha dicho en todos los tonos que el rey representa el espíritu habsburguiano (de la familia austriaca que desencadenó la guerra europea), que es falso, imperialista, ignorante (bueno es que se diga esto, ya que los “grandes” diarios lo presentan a públicos lejanos e indiferentes como un genio insuperable), codicioso, que busca, en una palabra, medrar a costa del bienestar de todos los españoles, queriendo convertir los bienes “en bienes de familia” y la historia “en historia de familia”.

En España, decir esto es titulado “delito de lesa majestad”. ¡Cuántos centenares de españoles se pudren en los presidios por haber perpetrado esos “delitos de lesa majestad”!

Tres delitos de lesa majestad ha cometido Unamuno. Y bien: por cada delito le piden 8 años de presidio: en total, 24 años.

Si tal monstruosidad se realizara, el mundo protestaría indignado y le haría poner en libertad, como protestó y libertó a Gorki, cuando el gobierno zarista lo encarceló.

Unamuno vale más que el rey. Enormemente más, tanto que ni la comparación es posible. Su condena sería un baldón, no para el rey (esa gente tiene bastantes para hacer caso de uno más), sino para España.



PEDRO ANTIN & CIA.

VINOS, CONSERVAS Y ACEITES

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS DEL

VINO MARQUÉS DE RISCAL

UNICOS DEPOSITARIOS Y AGENTES PARA EL
EXPEDIO DE LOS PRODUCTOS DE LA CASA

J. LEBEGUE Y CIA.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1890
POR BARTHE & CAUNELLE

COD. A. B. C. 5A. EDICIÓN

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "MACHINERY"



20

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca

[Buenos Aires, Setiembre 25 de 1920]
Florida 753 - U.T. 2270, Avenida

Mi querido amigo: Le confirmo mi última del 20 del c/te con artículos que he publicado en ésta referentes á su proceso, y debido a mi iniciativa de fundar una biblioteca pública y libre que lleve el nombre de V. inspirado por el atropello que esos inquisidores quieren cometer, he creído honrrar mejor así ese atentado á la conciencia sana, y libre, y perpetuar su memoria, y la iniciativa ha tenido un aplauso unánime, y estamos haciendo los trabajos correspondientes para llevar adelante la obra, y entre los más entusiastas está mi buen amigo, el eminente cirujano Dr. Avelino Gutiérrez, presidente de la Cultural Española, y quien le visitó en esa en mi nombre.

Necesito un retrato de V. para hacer una ampliación, y colocar en lugar preferente, y le estimaré mucho me lo envíe.

Tendré a V. al corriente de todo este movimiento espiritual y humano y esté seguro que el mundo culto é intelectual le sigue á V. y no deje de seguir el camino que se trazó hasta que cambiemos á ese código criminal, y hagamos una España de acuerdo con los tiempos. Esas estructuras son débiles, me refiero a la de los hombres, pues la de la tierra es superior, y Vds. las cabezas son minoría y con la piqueta hay que demoler la arcaica Universidad actual, modelando la nueva y sobre todo libre, con métodos que estén de acuerdo con la actual verdad histórica, y duro desde los laboratorios, y la escuela para ir formando hombres nuevos que vayan edificando el porvenir, á base de verdad, justicia, amor, belleza.

Reciba un fuerte abrazo de su buen amigo.

Pedro Antin Olave



PEDRO ANTIN & CIA.
VINOS, CONSERVAS Y ACEITES
CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS DEL
VINO MARQUÉS DE RISCAL

UNICOS DEPOSITARIOS Y AGENTES PARA EL
EXPENDIO DE LOS PRODUCTOS DE LA CASA
J. LEBEGUE Y CIA.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1860
POR BARTHE & CAUNEILLE
COD. A. B. C. 5A. EDICIÓN
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "MACHINERY"



21

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca

[Buenos Aires, Junio 23 de 1922]
Florida 753 - U. T. 2270, Avenida

Mi estimado amigo:

Le he escrito varias cartas y no he tenido el gusto de recibir contestación. Acá estamos bregando contra los separatistas vascos, y á este objeto hemos fundado un periódico que se titula "El Pueblo Vasco", y en todos los correos le enviamos á V.

En estos momentos observamos que en esa se habla mucho de Inter-cambio de Ibero-Americanismo, y en el terreno comercial ó económico puedo decirle que soy representante de la fabrica "La Vasconia" de Bilbao, y que todavía no he podido vender una peseta, por la sencilla razón que sus productos son un 30% más caros que los que exportan acá los ingleses, norte americanos, alemanes, etc. Por ejemplo, yo tengo compradores por valor de más de 5 millones de pesetas de hoja lata, y me es imposible concertar una operación, por las razones expuestas. Esa enorme protección arancelaria que en la mayor parte de los casos llega hasta un 80%, es el opio de la industria. Los industriales vascos, y catalanes viven á costillas de los 22 millones de habitantes españoles de esa península, y son impotentes para exportar. Mientras la industria no esté en condiciones de competencia con los similares extranjeros, todos los discursos, congresos y movimientos americanistas que se hagan, es perder el tiempo, y hacer el ridículo; ahora bien en el terreno espiritual ó intelectual, se está haciendo mucho desde la "Cultural Española" que manejamos entre una docena de "Quijotes", pues así se nos puede llamar en este ambiente brutal de materialismo, y egoísmo.

Deseo vivamente que me escriba, y me diga si viene pronto á esta que estamos deseosos de abrazarlo, aca le esperan un millón de españoles y argentinos.

Es siempre su amigo que le aprecia la verdad.

Pedro Antín y Olave



PEDRO ANTIN & CIA.

VINOS, CONSERVAS Y ACEITES

CONCESIONARIOS ESCLUSIVOS DEL

VINO MARQUÉS DE RISCAL

ÚNICOS DEPOSITARIOS Y AGENTES PARA EL
EXPEDIO DE LOS PRODUCTOS DE LA CABA

J. LEBEGUE Y CIA.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1800
POR BARTHE & CAUNELLE

COD. A. B. C. 5A. EDICIÓN

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "MACHINERY"



22

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca

[Buenos Aires, Marzo 7 de 1923]
Florida 753

Mi querido amigo:

Con fecha de ayer le he puesto un telegrama, de acuerdo con el empresario, de varios importantes teatros de esta Sr. Reales, persona seria y de mucho capital. Este Sr. inaugura un teatro precioso en el corazón de esta capital que se titula "Sarmiento, destinado a la alta comedia y conferencias de eminentes hombres de ciencia y publicistas (sic) y quiere que sea V., el primero que pise su escenario. Antes de decidirme a ponerle este cable, consulté con varios publicistas y hombres de ciencia de este país que le quieren a V., de verdad, y entre ellos fue el Dr. Francisco Barroetabeña, Rivarola, Rojas, Gutiérrez y otros varios, y enseguida aprobaron tan feliz idea, comprometiéndose a que se le haga un recibimiento como se merece, a cuyo objeto en cuanto tengamos su contestación se formará una comisión de eminencias para preparar su estadía en esta, donde no tenga la menor idea, será V. recibido como nadie porque cuenta con enormes simpatías y admiradores de su obra cultural, que hoy es internacional.

La parte económica la tiene y, asegurada como se le decía en el cable doce mil pesetas para gastos de viaje, 20% de las entradas brutas de las conferencias, que serían 15 entre esta capital, Rosario, Córdoba, y Montevideo y su viaje duraría entre ida y vuelta tres meses, que casi para V. sería un descanso, y un motivo de conocer bien la parte más importante de la América española.

Se le darían a V. todas las seguridades tanto del texto cultural como del económico, y sin pérdida de tiempo como se le decía en el cable podría enviar un poder por cable para legalizar la operación. Tendría que ponerse en viaje para la primera quince-

na de Abril, porque el teatro se inaugura a fines, en caso no pudiese, para esta fecha para primeros de Mayo pero no mas tarde, porque perderiamos una excelente oportunidad. Respecto a las condiciones economicas, no se preocupe en absoluto porque se le giraria por cable el importe.

No se puede dar una idea, la alegría que causaría acá su venida, y cuánto bien haria V. a la obra cultural de los pueblos de habla española. Conozco hace tiempo los deseos de V. , para hacer este viaje y nunca mejor oportunidad que ahora para realizar este deseo, que no dudo se animara hacerlo.

Si mis negocios me hubieran permitido no le mando ningún cable por que hubiera tomado el vapor, y me presento ante V. para hacerle la proposición, en vista de las manifestaciones del Dr. Barroetabeña y sus buenos amigos en ésta.

No soy mas extenso por aprovechar correo rapido y esperamos impacientes su contestación.

Espero darle pronto un abrazo.

Su buen amigo.

Pedro Antín y Olave

23

“Ciudadano Miguel de Unamuno”
Puerto de Cabras. Fuerte Ventura.

[2 junio 1924]

Querido D. Miguel:

Desde el dia 13 de Setiembre último llevo escritos más de cien artículos en periódicos y revistas de América y España contra el suspensorio y á favor de V.

Adjunto unos recortes, para que se dé cuenta de algo, de los que he hecho. Ante todo deseo me escriba V. para saber cómo está la salud V. y si le tratan bién en esa isla. Acá se le quiere de verdad, sobre todo entre el elemento extranjero y argentino.

He escrito á Pablo Iglesias, Prieto, Fernando de los Ríos y á varios compañeros, para orientarme cómo marcha el elemento izquierdista.

Amigo D. Miguel, si cree V. que es posible hacer la revolución, acá hay muchos elementos dispuestos á dar hasta su vida si es necesario, y entre ellos me cuento. ¿Cree V. si es posible la regeneración española y si pronto cambiaremos de régimen?. Acá tenemos entre nuestros compatriotas muchos trogloditas; pero estos son cobardes, están siempre con el último; no nos preocupan.

Puede V. estar satisfecho de las protestas que han hecho acá todos los intelectua-

les, sobre su confinamiento. El día que nos habló Rojas, lloré como una criatura; nos dijo cosas terribles. V. es acá un símbolo.

Escríbame, pues ya sabe lo que le aprecio y dígame si podremos salvar á España; aunque sea a costa de nuestra sangre.

El Diario Español de acá es reaccionario y de lo más incivil; está dirigido por Felipe Ortiz y San Pelayo; y les he insultado en mis artículos, es vergonzoso lo que han dicho de V.; y si fueran hombres, me hubieran respondido, pero entre gallinas no hay caso. Espero impaciente sus noticias. Le escribo á la dirección de Sr. Bardón Melian, de miedo que no llegue á su poder.

Un fuerte abrazo de su buén amigo y discípulo

Pedro Antín y Olave

Mi dirección: Pedro Antín y Olave
Lavalle 900. 8º
Buenos Aires.

24

Sr. D. Miguel de Unamuno
Hendaya.

[Madrid 23 Noviembre 1926]

Mi querido amigo: hoy he recibido su carta de fecha 22; y me extraña que el de *La Voz*, no le haya entregado mis dos cartas; desearía llegasen á su poder ó me dijese si se han perdido, pués las considero de interés para ambas partes.

El Sr. Ucha á pesar de sus 68 años de edad, es de una ingenuidad lamentable, que sólo le quedan las barbas para hacerse respetar, y sin ella, ya no le queda nada de respetable. Le digo todo esto, porque en la visita que hicimos al fatídico difunto Dr., metió las 4 patas. Esta visita se hizo para recoger unos libros, por invitación del mismo Dr., como verá V. por una carta que le enseñaré cuando vaya á visitarle á V. y á despedirme antes de embarcarme para América. Son unos libros para la Cultura española de Buenos-Aires, y nada más.

Tiene V. razón; es cuestión de ética, y de vergüenza y de valor; he visto mucho, he observado más; oír, he oído de todo; aprender nada, tal como me imaginaba, he encontrado a España.

Con justicia se resolvería todo, aquí hay mucha ignorancia, y como es natural mucho egoísmo. Cien mil maestros civiles, harían mucho con pedagogía de verdad.

En España se consume mucho vicio; mucho café, y se pierden al día 22 horas hablando sin lógica, sin humanidad.

Madrid es una aldea. Los industriales tiene espíritu troglodita, todo lo esperan del monopolio y de la protección. ¡Cuánto podría decir, en 200 mítines ó conferencias públicas en pueblos, y capitales de España; Educación, justicia, valor con esto, podríamos codearnos con los pueblos civilizados.

He visitado toda España he visitado 600 fábricas, llevo á America la representación de 60, pero poco espero hacer por ellas, pues aquí falta la agremiación comercial bancarias, de transportes, de tecnica, en fin, todo, todo está por hacerse y nos creemos que somos algo. En América ocupamos el último lugar como país comprador y vendedor; veáanse las estadísticas del último semestre.

No puedo decir más.

Le envía un fuerte abrazo su buen amigo.

Pedro Antín y Olave

Dirección: Hortaleza 37

Deseo me escriba.

25

Sr. Miguel de Unamuno

Rector de la Universidad de Salamanca.

Apostol salvador de la civilidad y cultura de España.
Salamanca.

[Bueno Aires 11 febrero 1930]

Mi querido amigo y maestro: Es mi deber en estos momentos trágicos para nuestra España enviarle estas líneas. Como le escribí desde Cádiz, antes de embarcarme para ésta, me vi obligado, por la persecución inquisitorial de la guardia pretoriana del Martinez Anido, a ausentarme para no verme obligado a pudrirme en un calabozo.

Pasé por Brasil y Uruguay y después de permanecer unos meses en ésta con mi familia, fui a Chile con unas películas y otros asuntos, que uno necesita para sostenerse decentemente en unión de su familia. Asómbrese Vd. En Santiago de Chile estábamos varios camaradas en el Hotel Español y fuimos detenidos por la policía criminal de ese país desgraciado, acusados de anarquistas y comunistas. Nos metieron en inmundos calabozos, rigurosamente incomunicados, y en esa situación hemos estado 3 meses 300 ciudadanos honrados. Apaleados, torturados, dándono baños fríos a la madrugada, pinchándonos los testículos, colgándonos en barras de hierro y estirándonos los miembros. ¡3 meses! en ese martirio, sin derecho a nombrar abogado defensor, pues a las cuestiones políticas les llaman en ese país desgraciado "Cuestiones administrativas". Varios de esos ciudadanos los enviaron deportados a la Isla de Pascua, cerca del Japón, pero tenemos noticias documentadas que fueron echados al agua. ¿Sabe Vd. quién nos

denunció?. El Embajador actual que tiene España en Santiago de Chile. Detallar todo este martirio sería motivo de un libro. Tengo una documentación firmada de cuanto digo y quiero que V. denuncie ante el pueblo español que el dictador, el tirano General-Sargento Ibañez es el más criminal de los gobernantes americanos, aunque a éste le siguen con los mismos procedimientos los de Bolivia, Perú y Venezuela. Las cárceles de Chile están llenas de ciudadanos honrados, que el único delito que tiene es el de pensar. A su disposición tengo todos los documentos que justifican cuanto digo, que le enviaré en mano, pues no tengo confianza al correo, pues en España todavía existe la dictadura con Berenguer.

Hace pocos días en las mazmorras de la policía de Santiago ha sido apaleado el Embajador de Méjico y un ex-Presidente de la Corte Suprema. A diario se cometen verdaderos asesinatos en las celdas de las cárceles. He visto una madrugada sacar 30 cadáveres despedazados. El ex-Presidente de Chile Arturo Alesandri, amigo mío, que vive desterrado en París, podrá agregar algo a lo que digo, sus hijos fueron flagelados en la policía de Santiago y deportados a una isla. La vida de todos estos tiranos está contada por momentos. ¡Qué alegría la nuestra al saber su entrada triunfal en España!, la apertura del Ateneo de Madrid, el resurgir de la juventud. Aquí hemos celebrado el aniversario de la República Española, con asambleas imponentes. Miles de españoles estamos dispuestos a trasladarnos a esa a empuñar el fusil o cuanto haga falta para implantar la República Federal socialista. ¡A su orden!.

Maeztu se embarca para esa el 19. Iremos a saludarlo al puerto. Terminemos de una vez con la monarquía española y con cuanto le rodea. Al banquillo de los acusados con todos los culpables de la ruina moral y material España. Hay que fusilarlos.

Recuerde nuestras conversaciones en Hendaya, todo sale a medida de nuestros deseos, la justicia llega, aunque tarde. Berenguer es sucesor de Primo, sigue la comedia. Primer actor, Alfonso "El Africano". Pronto vendrá el drama.

Qué inmensa alegría es sacrificarse por la civilidad y justicia social de un pueblo.

Mucho abrazos a los amigos Marañón, Azua, Prieto, Zuloaga y demás héroes de la salvación de España.

¡A su orden! Querido amigo y maestro y un fuerte abrazo en esta hora trágica.

Pedro Antín Olave

[Bueno Aires 11 febrero 1930]

Dirección: Alsina 1163 Buenos Aires

Nota: Tengo 48 años y llevo 30 afiliado al partido socialista, luchando entre España y América. Veo cerca parte del triunfo de esta lucha. No quisiera morir sin ver la *Victoria* ¡pero la vida es tan corta! Tengo 2 hijos, mi hija es profesora de ciencias,

tiene 2 cátedras en este país. Mi hijo está en primer año de medicina. Así que tengo dos hijos útiles a la humanidad y siguen mis ideas; esta es mi esperanza y consuelo.

Los españoles adinerados de América son castrados. Son españoles de percalina. Hacen coro al rey, son las ranas de la fábula. Rodrigo Soriano dijo el otro día en la Casa del Pueblo que V. es el símbolo de la Nueva España.

Antón

26

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos-Aires 3 Abril 1930]

Mi querido amigo:

Le confirmo mis cartas de Enero y Febrero último y me extraña no tener contestación lo que me hace sospechar, que todavía ese continuador de la *Dictadura* ó *tiranía*, ese condenado á muerte, que se llama Berenguer, viola la correspondencia; y si es así, mejor, pues se enterará que aquí en América hay una enorme corriente de opinión a favor de la República Federal socialista española.

Le escribo esta carta, en nombre de miles de españoles, radicados aquí para que nos dé su opinión á los siguiente: Estamos haciendo trabajos, muy serios, para formar aquí el frente de las izquierdas, con él exclusivo objeto, de ayudarles á Vds. en esa cruzada, de derribar para siempre al régimen monárquico, ó implantar la *República Federal Socialista*. En esta campaña entran socialistas, comunistas, sindicalistas, todos los que aspiran á que España sea un país libre económica, política y socialmente. *Un solo frente una sola idea de momento: derribar el régimen monárquico, implantar la república*; después ya iremos más adelante. Nosotros, usaremos la tribuna el periódico, la organización permanente, estaremos siempre en contacto con Vds. , donde en esa se recibirán á diario, ecos de este formidable movimiento. Todas las organizaciones obreras, políticas, y económicas de este país, están con nosotros, así como la prensa. V. sabe que este país es el faro de América, y las demás naciones nos secundarán. Ahora deseamos su opinión y que nos ilustre sobre los caminos á seguir.

Nada más por hoy, esperando impaciente su contestación.

Un abrazo de su viejo amigo.

Pedro Antón y Olave

Dirección. Alsina 1163 B. Aires.

Nota: Pongo en el sobre, Rector de la Universidad de Salamanca, porque espiritualmente lo es V. y además para que rabien esos esbirros.

CAFE MADRID
Casa Fundada en 1893
de
FORTE & LORES
701 Av. 1 Mayo 713

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires, Mayo 1 de 1930]

Mi querido amigo:

Con esta son 3 las cartas que le escribo, y esta lleva el siguiente objeto:

En el Centro Republicano Español de esta capital (á iniciativa mía) hemos tenido varia reuniones, y por fin hemos llegado á un acuerdo, todas las entidades de la izquierda española que aquí vivimos: estas son: Federación de Sociedades Gallegas (25 sociedades con más de 20.000 socios), Acción Catalana, Logias masónicas, Centros Culturales, Agrupación socialista española, y otras más. Dentro de breves días les enviaremos, nota oficial de todo lo que estamos haciendo.

Se titula así:

“Frente cívico español de acción republicana”

Saldremos a la calle, haremos, mítines, escribiremos en la prensa, moveremos la opinión aclararemos el confusionismo reinante, ayudaremos á Vds. en todo, agitaremos la opinión.

Hace años, entre 6, abortamos en B. Aires, el homenaje a Primo de Rivera, y al Rey; y eso que el Gobierno argentino, ayudaba á la Embajada española, y á los eunucos de la colectividad; excuso decirle lo que haremos ahora que somos más de 50.000 ciudadanos españoles unidos.

No creo que la República en España, vendrá desde las Cortes ó sea desde la tribuna parlamentaria, sea ó no constituyente.

La República tiene que venir desde la calle, con la revolución, acompañada de sangre; de mucha sangre, porque la República tiene que quitar á la bandera española, el color amarillo; que es cadavérico.

Tengo mucha esperanza en la juventud española.

La caída, de la arcaica, frailuna, jesuítica, monarquía española, traerá la caída de la tiranía fascista, y de varias tiranías que he visto y soportado en mis viajes por el Pacífico de este continente americano; de ello he escrito á V. en mis anteriores cartas.

¿Se llegará en España á construir, el frente único de la izquierda revolucionaria?.

En este momento, vengo de la manifestación obrera del 1º de Mayo. Cien mil hombres, han desfilado por las calles de B. Aires.

¡Cuánto nos hemos acordado de Vds., que no puedan hacer otro tanto!

La República española debe entrar en su seno á Portugal y debe ser Federal; con carácter social é Iberica.

Espero impaciente sus noticias, y si es necesario, iremos á esa, las órdenes de la revolución.

Un fuerte abrazo, le envía su buen amigo.

Pedro Antín y Olave

Dirección: Alsine 1163 - B. Aires.

Saludos, á Marañon, Prieto, Azúa, y á todos los revolucionarios. *Vale.*

28

CENTRO REPUBLICANO ESPAÑOL
Luis Saenz, 617
U.T. 37 Rivadpriz 2480
Buenos Aires

ESPAÑA REPUBLICANA
Organo de la Institución

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[11 Mayo 1930]

Mi querido amigo: Desde la mesa de este Centro, donde estamos reunidos en sesión, los delegados de todas las instituciones, que forman el Frente único Iberico de Acción "Republicana" escribo á V., enviándole un saludo de todos estos compañeros.

Acompaño recortes del *Diario Español* de ésta, para que se entere V. del movimiento que aquí hemos iniciado, y á la vez lo participe á esos correligionarios.

Nos hemos interesado activamente de todo el movimiento que en esa han venido realizando en estos días, pues los diarios de aquí nos tienen enterados al minuto de todo lo que en esa sucede. Ayer hemos leído que á V. le han obligado á regresar á Salamanca, y nos damos perfecta cuenta del atropello cometido. Nuestro frente es fuerte y bién organizado, y estamos poniéndonos en contacto con todos los republicanos del interior y del continente americano. Por medio de mítines, propaganda de prensa, folletos, afiches en la calle, y cuantos medios de agitación tengamos, ayudaremos á Vds. para echar abajo á ese régimen monárquico podrido, é infeccioso.

No creo que la República, pueda venir con discursos y con congresos, sean ó no constituyentes; la República tiene que venir con una revolución desde la calle, Hagan el Frente único, entre obreros manuales e intelectuales, y empiecen á realizar huelgas, por todas partes, mítines públicos, en público y en locales cerrados, métanse en los cuarteles, conquisten á los soldados, a los oficiales. Agitación, agitación, agitación.

Los cobardes, que vayan á las sacristías, á las tertulias de rebotica. Esos políticos viejos, llámensen (sic) liberales ó conservadores, sirven el opio al pueblo; y retrasan la revolución, aparte que dan tiempo á los enemigos para que se preparen y formen su

frente. No hay que perder el tiempo en discusiones inútiles, acción, acción, acción, organización revolucionaria. Alfonso tambalea, agoniza.

En estos momentos no podemos hablar con otro lenguaje más que con este de la revolución.

Saludos á Marañon, Prieto, Azúa, y demás correligionarios.

Le abraza su amigo.

Pedro Antón y Olave

Ayer saludé á Rodolfo Llopis, hablamos de V.

29

Sr. Miguel de Unamuno
Salamanca.

[Buenos Aires 19 de Setiembre de 1930]

Mi querido amigo:

Le he escrito a V. diez cartas, sin tener contestación, lo que me hace dudar si han llegado a su poder.

Aquí hemos formado un "Frente Unico de Acción Repñublicana española, que lo constituyen 72 entidades, con muchos miles de afiliados. Continuamente damos actos públicos, repartimos folletos, tenemos varios órganos de publicidad donde hacemos nuestras campañas, y continuamente enviamos a esa noticias de nuestra agitación. El objeto es mantener entre los españoles emigrado en América el espíritu de rebeldía, en favor de la República, y esto lo conseguimos ampliamente; los triste es que en esa, todavía no han llegado a constituir el "Frente Unico" todas las izquierdas que no quieren la monarquía como régimen de gobierno, pues jamás España, con ese régimen dará un paso adelante hacia el progreso, material y moral que tanto necesita. V. me decía hace dos años en una carta que me escribió a Madrid, que el problema español no era político, si no ético. Nosotros creemos que el problema latente es la revolución, es cuestión de audacia y valor, para afrontar el drama, todo lo demás es lirismo, pues sin esa revolución, jamás se podra educar el pueblo español, ni podrá salir de las garras que lo sujetan hace tantos siglos. Lo que yo observé en mi viaje reciente por España, es, que salió el Quijote y quedó Sancho Panza, pero un Sancho con más Panza, que cerebro, y corazón. Cuándo despertará ese pueblo.

Aquí se ha hecho una revolución, en 24 horas, donde ha tomado parte el ejército y el pueblo, y se ha echado abajo al sujeto Hipólito Irigoyen, tirano enmascarado, que ha dejado arruinado al país, moral y materialmente. Figúrese V. que el Ministro de Relaciones exteriores, entró al gobierno sin un centavo y ha salido con 6 millones de pesos. El jefe de investigaciones, se ha escapado, con una fortuna, y estaba complicado en infinidad de delitos con todos los bandidos. En el Consejo Nacional de Educación, se nombraban profesores y maestros a individuos sin título, que sólo acudían a prime-

ros de cada mes a cobrar sus sueldos. Las maestras tenían que entregar su honor para tener un nombramiento. Las oficinas públicas estaban abarrotadas de miles de parásitos, que sin trabajar iban dejando vacías las arcas del tesoro público, la justicia anarquizada. El banco de la Nación, vacío; la Caja de jubilaciones civiles ídem. Las provincias intervenidas con fines electorales. Continuamente asesinando a honestos ciudadanos, por ir en contra de este estado de cosas. Irigoyen, haciéndose el tirano, sus ministros convertidos en lacayos sin ninguna autoridad. El crédito comercial en el exterior perdido. El país completamente endeudado. A todo este estado de cosas nos ha traído la tiranía del analfabeto y tiránico Irigoyen. Así ha sucedido en Perú, Bolivia, y han caído sus tiranos, Leguía y Siles, y están purgando sus crímenes en la cárcel. Así sucedera también en Chile, con el Sargento Ibañez, ese tiranuelo imbécil, que nos deporto hace un año y medio a miles de ciudadanos honestos. Irigoyen está preso en un buque de guerra, y miles de funcionarios en el departamento de policía, otros han huido pero se ha pedido la extradición. Esta revolución ha costado mucha sangre, pero ha sido purificadora. Actualmente estamos con el estado de sitio y la ley marcial, pero esto es momentáneo. Las cosas van entrando en su cauce. Y muy pronto el pueblo elegirá libremente, con el voto secreto y obligado de la ley Saenz Peña, todas las autoridades, y el país entrará a funcionar con la Constitución; pero por mucho tiempo la economía ha quedado resentida, y desgraciadamente el interior del país es muy atrasado. Además, esta Nación tiene diez millones de habitantes, con 4 millones de extranjeros que no tienen derechos ciudadanos, que no participan en las luchas políticas, pues el padrón electoral nacional solo tienen un millón doscientos mil electores, y aquí verá V. la falla, el por qué una minoría oligárquica, domina en este país, y porque un caudillo despótico como Irigoyen ha tenido en su último elección presidencial ochocientos mil votos. Sin embargo tenemos la esperanza que con esta lección de 14 años, que hemos soportado a este gobierno despótico, ladrón e ignorante el pueblo reaccione, contando como cuenta con el arma de una ley electoral, sabia, como es el voto secreto y obligado, modelo de leyes electorales, donde el elector tiene asegurado, garantizado su voto, libre de coacciones y fraudes, y además el secreto absoluto. Ahora a esto se dirá, que hay que enseñar a votar, y en esto entra la ética que V. me decía, pero hay un abismo entre ese régimen monárquico caduco, sin miras de renovación, con una ley electoral basada en el fraude, la coacción, y la venganza, un ejército pretoriano, una aristocracia y plutocracia feudal, y este régimen que en 24 horas ha podido hacer una revolución y transformarlo todo, barriendo a los malos gobernantes. Esta es la enorme ventaja de la República, que en medio del caos se entra pronto en la vía legal. Es como las inundaciones, que al bajar las aguas entran en su cauce, aunque a su paso han dejado estragos.

Le agradecería mucho, mi amigo D. Miguel, que me escribiese, pues así lo desean también los amigos que aquí tiene pues me extraña mucho que no conteste a mis cartas, e ignoro las causas que tenga para ello.

Lo tenemos aquí con nosotros, a Luis Jiménez de Azua, siempre tan optimista y revolucionario. Marañón me escribio hace días, y nos dá muchos alientos. También recibí carta de Largo Caballero. No vemos bien la actitud, de la Unión General de Trabajadores y del Partido Socialista, que no pacta con todas las izquierdas anti-monárquicas para hacer la revolución. Lo único que estos momentos interesa a España es la revolución, é implantar la República. La convención nacional, que es soberana después del triunfo, dirá, si debe ser unitaria, federal, socialista, comunista, ó lo que

convenga. Ahora el único objetivo latente, la revolución. No hay que perder el tiempo en elecciones, ese es el opio que dá Berenguer, para matar el espíritu de rebeldía, en el pueblo, y retrasar lo inevitable. Indalecio Prieto vemos que se dá perfecta cuenta de este momento histórico, está en una actitud digna y valiente. Así como la Confederación del trabajo de Barcelona. Marcelino Domingo, Lerroux, Alcalá, Maura, Melquiades, y otros caudillejos, y santones nada tienen que hacer. Es cuestión, de organizaciones solventes é inteligentes, de grandes núcleos, con conductores sí, pero no con caudillos y ambiciosos. Para hacer la revolución hay que desprenderse el egoísmo, armarse de coraje é inteligencia, y adelante. Están bien esas continuas huelgas, parciales, con carácter revolucionario, ese repiqueteo continuo, haciendo ambiente, para que más tarde venga la huelga general, y detrás el derrumbe de ese castillo de naipes, que no es hoy otra cosa, ese régimen podrido, y agonizante.

Cuenten con nosotros para todo. Si es necesario vamos a esa. Estamos dispuestos a todos los sacrificios, que sean necesarios. Con esta lealtad, este desinterés, y espíritu de Justicia Social, sienten y piensan esto emigrados españoles, que se encuentran en tan lejanas tierras, pero con mucha sed de justicia.

Reciba un abrazo de su buen amigo.

Pedro Antín Olave

Dirección: Pedro Antín y Olave Alsina 1163
Buenos Aires. (República Argentina)

30

Ciudadano Don Miguel de Unamuno
Universidad de Salamanca.

[Madrid 30 de Setiembre de 1934]

Mi querido maestro y amigo.

Desde mi solitario cuarto dormitorio, donde tengo un aparato receptor de radio escucho con emocionante interés todos los actos que en su honor se celebran en esa inmortal Salamanca, a la que tanto quiere, y le quieren.

¡Cuántos recuerdos se agolpan a mi memoria en estos! momentos. Mi niñez y mi mocedad en aquel nuestro querido País Vasco, entre mi pueblo natal Deva, y Bilbao donde me eduqué ó me instruí. Recuerdo la íntima amistad de su querida madre Doña Salomé, con mis tios Francisco Antín (quien según me dijeron fué su padrino de bautizo. Mi tío Francisco hermano de mi padre, que estudió con Vd., en el colegio de San Nicolás en Bilbao, mi padre que, hoy anciano, vive en Montevideo). La estoy viendo a su madre, tomando chocolate en casa de mi tía Marcelina en Bilbao, y dándonos un pastel de aquellos llamados españoles, que los hacían donde Zuricalday. Más tarde, cuando me afilié al partido socialista, y con el inolvidable y querido Tomás Meave y Prieto fundamos la juventud socialista, y luchamos por las reivindicaciones socialistas. La prisión en Larrínaga. Sus bravos editoriales en nuestra "Lucha de clases", sus conferencias en nuestro Centro Obrero. Aquellos famosos Juegos-Florales, en

(sic) el teatro Arriaga, donde Vd., presidió, y levantó aquella ruidosa protesta en la sala, porque dijo Vd. verdades amargas a la plutocracia Bilbaina, y a las chochees separatistas, entonces llamados bizkaitarras, así con b y K como ellos inventaron. Cuando en mis luchas, sociales, me ví obligado a los 25 años a emigrar a América (Argentina). Mi asidua correspondencia con Vd., sus artículos en “La Nación” de Buenos-Aires, contestando a mis cartas. Sus consejos, siempre sabios. Mi regreso a España en plena dictadura, a tomar parte en la conspiración y revolución. Mi comida con Vd., nuestras charlas, nuestros proyectos. Mis andanzas en la conspiración, mi regreso a América disfrazado de “fraile”, perseguido por la policía. Mis luchas en Américas, hasta organizar el Frente único revolucionario, con un millón de hombres, para derribar el régimen monárquico. Mi prisión en Chile, por denuncias del embajador español en aquel país. Mi condena a muerte, por el Tirano Ibañez, por conspirar contra él. Nuestro triunfo en Chile, para echar abajo al tirano y traer a Alessandri, actual Presidente. Mi llegada a España hace dos años, en pleno triunfo de la república traída por nosotros. Muchos hombres en la dirección de la cosa pública, que no los vimos en el período revolucionario, ni fueran republicanos, ni socialistas. El fracaso de la república, por traiciones de los republicanos. El golpe de estado a la vista, para implantar el fascio vaticanista.

Todo esto mi querido y viejo maestro y amigo, venía a mi imaginación, escuchando por la radio, el homenaje que se le tributa estos momentos en la docta Salamanca. En el silencio de mi cuarto dormitorio. Yo desde que salí de Bilbao hace 30 años para América, combatiente socialista, encontrándome a los años, combatiente socialista, con más optimismos que nunca, con más energías que en los tiempo heroicos. Vd., en la plenitud de su talento, con el corazón joven, dentro de los muros de la vieja Universidad, siempre enseñando, despertando conciencias, agitando a la juventud, su espíritu, dando rumbos a la vida, a su manera, como le dicta su conciencia. El deber y la moral, de acuerdo con su mentalidad. Rebelde a su manera también. Liberal, como nuestros abuelos del sitio de Bilbao. Mis abuelos que lucharon contra Carlos quinto y séptimo, que figuran como héroes en la historia de Lafuente. Mi padre adolescente como Vd. magistralmente lo describe en su “Paz en la guerra”. Yo mirando a Rusia, la patria del proletariado redimido el mundo del porvenir. Donde se ha hecho la más grande de las revoluciones económicas y sociales.

Todo esto se me ocurre decirle a Vd. estos momentos que España hace justicia a su talento, y a sus 40 años de educador Universitario. Desearía que Vd., no saliese de su camino, de su espíritu, que es el de educador universitario, pues como Vd., muy bien dice, no quiere ser político de rebaño, de partido. No quiere ser, porque su espíritu no es para ser disciplinado, y seguir a la lucha por las reivindicaciones sociales, a conseguir la justicia social, único medio que vemos los socialistas para triunfar, que es el de la agrupación de masas organizadas, é inteligentes.

Miguel de Unamuno, “es todo un hombre”, una personalidad definida, un valor, un espíritu selectísimo, una figura universal, un vasco gigante.

Siga su rumbo Don Miguel de Unamuno, como los ríos que salen al mar, y en el inmenso océano de la existencia humana, en el fondo, de la vida, quedará el jugo, de sus enseñanzas, que serán eternas.

Gavinet y Unamuno, Cossío y Costa, Giner de los Ríos y Galdós, todos perduran en la conciencia española.

Respetando con devoción su talento, y su ideología, querido y viejo amigo y maestro, aunque con diversos ó distintos caminos, llevamos el mismo fin, más aprisa ó más despacio. Pues, sigo creyendo que aquel Unamuno de Bilbao, aquel Unamuno contra las injusticias de la dictadura pretoriana, de Anido y Primo de Rivera, será el mismo en espíritu, en jugo, en rebeldías; no quisiera equivocarme, no puede ser de otra manera, dejaría de ser Unamuno, el de recia personalidad, el de fuerte talento.

En estos momentos que oigo por la radio, desde mi retiro solitario de Madrid, todo cuanto se hace por Vd., con justicia, y deber, siento una fuerte emoción, al agolparse a mi cerebro tanto recuerdo, y créame, mi viejo maestro y amigo, que de todo corazón, lo siento y le felicito, porque Vd., nos eleva a los españoles fuera de España, y esto se siente habiendo residido durante 30 años fuera de ella como yo. Ya sabe Vd. que los socialistas somos internacionalistas, en el terreno material ó económico; en el orden privado, sentimos la tierra que nacimos, como amamos eternamente a la madre que nos dió el ser. ¿Por ley biológica? ¿fisiológica? ¿por instinto natural? ¿por deber ó educación? qué más dá. Amamos a la madre que nos dió el ser, queremos a la tierra que nos vió nacer, que jugamos en la niñez, que nos instruimos, que luchamos, que sufrimos y gozamos.

Siga Vd. su cátedra, como Fray Luis de León. Como decíamos ayer...

Un fuerte y cordial abrazo de su viejo y buen amigo qu lo será siempre.

Pedro Antín y Olave

Dirección: Mayor 19 principal derecha. Madrid.



ASÍ ES ESPAÑA

OBRA CONTROLADA POR LA

PRESIDENCIA

DEL

CONSEJO DE MINISTROS

31

Sr. D. Miguel de Unamuno
Universidad de Salamanca.

[25 de Junio de 1936]

Mi querido amigo D. Miguel:

Tengo el gusto de confirmarle mi carta de fecha 3 de Junio, y me permito molestarle nuevamente, sobre el pedido que le hacía en la misma.

Como estamos ya cerrando edición del libro, mucho le agradeceré, nos envíe su valiosa colaboración, ó de lo contrario, me escribe al respecto.

Siempre es de Vd. su buen amigo que mucho le aprecia

Pedro Antín y Olave

Nota: Como Vd. fué condiscípulo y amigo de mi padre, tengo que enviarle la triste noticia, que por carta que recibo de mi familia en América, mi padre se encuentra muy grave en Montevideo, donde reside. Con este motivo el próximo mes me embarcaré para aquel país, donde como Vd. sabe reside toda mi familia.

Vale.



ASÍ ES ESPAÑA
OBRA CONTROLADA POR LA
PRESIDENCIA
DEL
CONSEJO DE MINISTROS

32

Sr. D. Miguel de Unamuno
Universidad Salamanca.

[29 de Junio de 1936]

Mi muy admirado y querido amigo:

A su carta, recién recibida, quiero contestar en el acto, dándole las más expresivas gracias por su sincero sentimiento, al saber la enfermedad de mi padre.

Además, quiero también contestarle, en los mismos términos de franqueza con que usted me habla, respecto del remoquete de "obra controlada por la Presidencia del Consejo de Ministros".

Ahora, desde hace el preciso tiempo que la única obsesión de los elementos de esa Casa, es el politiquero pequeño y hasta matónico, no han vuelto a ocuparse de ejercer el control sobre esta obra, en ninguno de sus aspectos. El que aparezca para contribuir al prestigio de España, (tan necesitada a marchas forzadas, de que se rompa alguna lanza a su favor), una obra de esta clase, no les importa un solo bledo. Nos dejan vía libre. . . Es más interesante otras cosas. . .

Por ello, nosotros nos desenvolvemos con holgura, y sin trabas tan parcialistas

como hubiesen sido en caso contrario. Y creemos que de esa forma, se puede hacer algo por nuestra amada España.

Unas pocas cuartillas, hechas en un breve rato, para publicarlas como cooperación de usted a esta labor de contrarrestar barbaridades de todas clases, no sabe usted lo que se las agradecería su siempre buen amigo.

Pedro Antín y Olave

Nota: Tengo muchas ganas de hablar con V., antes de embarcar para América, pues quiero llegar antes de tener un fatal desenlace con la enfermedad de mi querido padre. Vale.